

3 Aruba

Reuzeschildpad bedreigd door kustontwikkeling



9 Wereld

Aardbeving Himalaya kost honderden levens



10 Financieel

Vuurwerk bij opening terminal Maasvlakte II



12 Sport

Kramer schiet ADO in veiligheid



Onduidelijkheid over vergoeding geneesmiddelen

Patiënten betalen regelmatig onnodig voor medicijnen

ORANJESTAD — Patiënten weten vaak niet meer welke medicijnen wel en welke middelen niet vergoed worden door zorgverzekeraar AZV. Het komt regelmatig voor dat mensen onnodig bij de apotheek een rekening krijgen gepresenteerd voor hun voorgeschreven medicatie. AZV wijst in deze kwestie op de voorlichtende rol van de apotheek en de desbetreffende arts.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Zo wordt paracetamol wel vergoed door de zorgverzekering, pijnstillers ibuprofen (200 milligram) niet. Druppels voor droge ogen wel, net zoals medicijnen voor obstipatie, maar een zoutoplossing van Otrivin (neusspray) moet de patiënt, ondanks dat de arts het op recept heeft voorgeschreven, zelf aan de balie afrekenen. Veel mensen zien door de bomen het bos niet meer en snappen niet welke medicijnen zij wel en welke zij niet zelf moeten betalen. Ook middelen die in het verleden kosteloos konden worden verkregen, moeten mensen nu zelf vergoeden.

Positieve lijst

AZV legt desgevraagd aan Amigoe uit dat er de laatste maanden niets is veranderd aan hun vergoedingsbeleid. “De regel is dat counterartikelen, die mensen zonder recept kunnen verkrijgen, zelf betaald moeten worden. Denk hierbij aan hoestsiroop.” De zorgverzekeraar legt uit dat zij met een positieve lijst methode werkt.

Dat houdt in dat alle geneesmiddelen die voor vergoeding in aanmerking komen, op deze lijst dienen te staan. “Qua positieve lijst houden wij ons aan de Nederlandse richtlijnen. Van deze lijst is de laatste tijd geen enkel medicijn geschrapt.” De zorgverzekeraar stelt dat de lijst is aangepast aan de Arubaanse situatie. “Paracetamol, oogdruppels en laxeremiddelen worden hier veel verkocht. Daarom hebben wij besloten om deze wel te vergoeden.” Daarnaast werkt het AZV met een generiek beleid. Een generiek geneesmiddel is een medicatievorm dat dezelfde werkzame stoffen bevat als het oorspronkelijk op de markt gebrachte geneesmiddel. “Deze generieken zijn veel goedkoper dan de gefabriceerde merkmedicijnen, maar zijn even effectief en voldoen aan de internationale richtlijnen. Het is geen troep, zoals sommige mensen denken”, aldus AZV. Op de vraag of de positieve lijst met inbegrip van deze generieken inzichtelijk is, reageert AZV-woordvoerder Joost van de Kamp: “Deze lijst is volgens mij alleen

inzichtelijk voor zorgverleners. Er wordt nogal geheimzinnig over gedaan. Er staat natuurlijk duidelijk op wat wel en niet vergoed wordt. Echter is het allemaal niet zo spannend. Het is een gewoon excel-bestand met daarin de opgenomen medicatie plus het aantal milligrammen. Daar heb je als leek weinig aan.” Amigoe zou het bestand toegestuurd krijgen, maar heeft deze tot op heden niet ontvangen.

Onnodig betalen

En precies hier lijkt de schoen te wrikken. Doktoren schrijven regelmatig medicijnen uit die niet op de positieve lijst staan. Tevens worden patiënten niet altijd door de apotheek gewezen op het bestaan van een generiek middel dat vergoed wordt door de zorgverzekering. Resultaat: mensen betalen onnodig voor hun voorgeschreven medicatie. Botica Paradera legt op haar beurt uit: “De dokter heeft een lijst waarop staat welke medicatie er vergoed wordt, daar moet hij zich aan houden. Bovendien moeten artsen patiënten erop wijzen dat bepaalde medicatie niet vergoed wordt, maar dat er een generiek middel bestaat. Doktoren moeten erop letten wat zij uitschrijven. Wij geven de patiënt alleen het voorgeschreven middel mee.”

Vervolg op pagina 3.

Uitverkochte Sandbar voor Keizer en Gio



ORANJESTAD — In een uitverkochte Sandbar maakten gisteren Gio, Keizer, Ir-Sais en dj Freddy Moreira hun opwachting. Ze lieten het publiek lang in spanning, omdat Freddy Moreira zijn deejay booth tijdelijk moest verlaten wegens geluidsproblemen. Nadat alle mankementen verholpen waren kon dan eindelijk het miniconcert van ‘the Kings’ beginnen. Gio, Keizer en Ir-Sais lieten elk hits uit hun eigen repertoire horen, waarbij dj Freddy Moreira ze muzikaal ondersteunde. Ze kregen het publiek makkelijk mee en de dames schreeuuden het uit wanneer één van de heren bij hen in de buurt kwam. Ir-Sais sprong zelfs in het publiek voor een crowdsurf-momentje. Om vijf voor drie ‘s nachts werden de heren opgeroepen om een laatste nummer te doen, omdat de politie voor de deur stond. De heren lieten zich niet van hun stuk brengen en zongen nog vrolijk een aantal liedjes door. Ze eindigden met hun nieuwste hit ‘Voor Jou’ waarop het publiek voor de laatste keer uit hun dak kon gaan. De vier heren zijn momenteel bezig met een Caribische minitour. Aruba was het eerste eiland die zij aandedden. Op 26 april staan ‘the Kings’ in Villa Maria op Curaçao.

Nieuwe evacuaties om vulkaan Chili



Velen vrezen een derde eruptie van de vulkaan die nog altijd dikke rookwolken uitstoot.

SANTIAGO — Het gevaar van vulkaan Calbuco in Chili lijkt nog niet voorbij. Gisteren hebben zo’n 2000 bewoners uit het gebied rond de vulkaan huis en haard verlaten vanwege het gevaar van modderstromen, die ontstaan door de grote hoeveelheid as die Calbuco uitstoot.

De vulkaan in het zuiden van Chili barstte woensdag uit en in de nacht van woensdag op donderdag nog een keer.

Dat bracht al een stroom van evacuaties op gang. Tot en met donderdag ging het om 5000 mensen. Meerdere

huizen en scholen zijn ingestort door het gewicht van de neergekomen as.

Ook het vliegverkeer ondervindt ernstige hinder van de vulkaan. Vluchten naar de Argentijnse hoofdstad Buenos Aires moesten gisteren worden geannuleerd. “We

annuleren die vluchten om te voorkomen dat de vliegtuigen straks niet meer terug kunnen vliegen”, laat een woordvoerder van de Argentijnse Inspectie van Transport weten. Volgens deskundigen kan het nog weken duren voor de vulkaan weer rustig is.

Wereld staat stil bij massamoord op Armeniërs

RIJSWIJK — Met een plechtigheid in de Armeense hoofdstad Jerevan en een kerkdienst in de Armeens-Apostolische kerk in Istanbul is gisteren de moord op honderdduizenden Armeniërs in het Ottomaanse rijk herdacht. De Franse president François Hollande en zijn Russische collega Vladimir Poetin waren enkele van de prominente gasten die in Jerevan de herdenking bijwoonden.

Honderd jaar na de gruwelijke gebeurtenissen bleek weer hoe gevoelig de omschrijving van de massamoord op de Armeniërs ligt. Zo kreeg Poetin er gisteren van de Turkse regering nog van langs omdat hij de term genocide in de mond nam. Turkije verwerpt en veroordeelt het hanteren van de term genocide voor de Armeense kwestie. Maar volgens Armenië zijn indertijd 1,5 miljoen mensen vermoord en was er zonder twijfel sprake van genocide of volkerenmoord.

“Gezien de massale moordpartijen en verdrijvingen die Rusland de afgelopen eeuw heeft aangericht in de Kaukasus, Centraal-Azië en Oost-Europa denken we dat dat land het best weet wat genocide is en wat de juridische kenmerken daarvan zijn”, liet het Turkse ministerie van Buitenlandse Zaken in een verklaring weten. Turkije veroordeelde gisteren ook president Gauck van Duitsland, die het bloedbad onder Armenen donderdag

avond tijdens een kerkdienst omschreef als ‘volkerenmoord’. “Het Turkse volk zal de uitspraken van Gauck niet vergeten en niet vergeven”, aldus het ministerie van Buitenlandse Zaken. De Duitse Bondsdag volgde gisteren Gaucks voorbeeld. Alle fracties in het Duitse parlement schaarden zich achter de lezing van voorzitter Norbert Lammert, dat ‘hetgeen wat midden in de Eerste Wereldoorlog in het Osmaanse rijk onder de ogen van de wereldgemeenschap heeft plaatsgevonden, een volkerenmoord was’. Eerder deze week besloot Oostenrijk al de vervolging van de Armenen te betitelen als genocide. De Nederlandse politicus Arie Slob van de ChristenUnie woonde de plechtigheden in Jerevan bij. Hij vond Nederland karig vertegenwoordigd met de ambassadeur in Georgië, die gisteren ook de honneurs in Armenië waarnam. In de kerk in Istanbul werd

gisteren een boodschap van president Recep Tayyip Erdoğan voorgelezen. Hij beklamtoonde dat Turkije de pijn over de treurige gebeurtenissen in 1915 deelt. Hij zei dat nu in Turkije ‘onze harten en onze deur openstaan voor de kleinkinderen van de Ottomaanse Armeniërs’.

Fijne Koningsdag

In verband met de viering van Koningsdag verschijnt er maandag 27 april geen Amigoe. Ook het kantoor aan de Bilderdijkstraat is dan gesloten. De eerstvolgende editie wordt dinsdag 28 april gepubliceerd. Het kantoor is dinsdag ook weer geopend, van acht uur ‘s morgens tot half vijf ‘s middags. De redactie en het management van Amigoe wensen u een fijne Koningsdag.

ÑAPA



deze week:

80-jarige Curaçaosche Kunstkring blikt vooruit

Pagina 6 & 7

the plaza CAFE

Morgen een koninklijke hutspot met draadjessvlees \$10

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till April 29

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
DESERT DANCER daily: 7:15 9:30 matinee: 11:45 late show: 11:45 NEW PG-13	DESERT DANCER daily: 5:00 7:30 9:45 matinee: 2:30 late show: 12:00 NEW PG-13
GET HARD daily: 4:15 6:45 9:15 matinee: 1:30 late show: 11:45 R	GET HARD daily: 7:00 9:30 matinee: 12:00 late show: 12:00 R
FURIOUS 7 3D daily: 4:30 7:45 matinee: 1:00 late show: 11:15 PG-13	FURIOUS 7 3D daily: 6:00 9:00 matinee: 2:15 late show: 12:00 PG-13
MONKEY KINGDOM daily: 12:15 2:30 matinee: 12:15 2:30 PG	MONKEY KINGDOM daily: 4:00 matinee: 2:00 PG
HOME 2D daily: 5:00 matinee: 12:00 2:30 PG	HOME 2D daily: 4:45 matinee: 2:15 PG
FURIOUS 7 daily: 4:45 8:00 matinee: 1:30 late show: 11:00 PG-13	FURIOUS 7 daily: 5:30 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 PG-13
PAUL BLART MALL COP 2 daily: 4:30 6:45 9:15 matinee: 12:00 2:15 late show: 11:30 PG	PAUL BLART MALL COP 2 daily: 5:00 7:15 11:45 matinee: 2:00 late show: 12:00 PG
THE LONGEST RIDE daily: 4:45 matinee: 12:00 PG-13	THE LONGEST RIDE daily: 5:30 matinee: 2:30 PG-13
MICHEL DE RUYTER daily: 8:00 late show: 11:30 PG-13	CHILD 44 daily: 8:45 late show: 11:45 R

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

TE KOOP

Kantoormeubilair
IN ZEER GOEDE STAAT
4x cubicles | 1x ballie
kersenhout/antraciet
As is-where is
T.E.A.B.
Voor meer informatie:
593-3654



Turtug Aruba

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE** :
592 93 93

Deloitte Academy
Learning Solutions 2015

Our exclusive development programs starting early May / June

Managers	Supervisors & Team Leaders	Young Professionals
- MBTI®: the key to self awareness and successful teamwork - Leadership & coaching techniques - High impact leadership - Creating conditions for succes for organizational change - HR Toolkit: HR as line responsibility - Teambuilding: 'Boost your team' - Action learning sessions and 360° feedback	- MBTI®: the key to self awareness and successful teamwork (introduction) - Leadership & coaching techniques for supervisors and team leaders - High impact leadership - Team development - HR Toolkit: HR as line responsibility - Action learning sessions en 360° feedback	- Self-assessment with MBTI®: the key to self awareness and successful teamwork - Leadership and communication - Creating conditions for successful projects - Presenting with impact: 'successful pitches' 360° feedback and interpersonal intervention sessions

Your investment: AWG 3,250 for the complete program containing 7 workshops of a day and 4 action learning sessions of 2 hours. The program starts on May 20th, the final masterclass will be November 27, 2015.

Your investment: AWG 2,850 for the complete program containing 6 workshops of a day and 6 action learning sessions of 2 hours. The program starts on May 20th, the final masterclass will be November 13, 2015.

Your investment: AWG 2,850 for the complete program containing 6 workshops of a day and 6 intervention sessions. The program starts on June 12th, the final masterclass will be November 20, 2015.

If you register before April 22, 2015 you will receive 10% discount! Visit our website for more information about the Deloitte Academy: www.deloitte.com/aw. You can register and/or request a Deloitte Academy brochure via hrrm@deloitte.com or +297 5826235. Ask for one of our professionals: Esther Baaij, Cherissa Koko or Maghallye Bunt - George.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee, its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as "Deloitte Global") does not provide services to clients. Please see ("DTTL"), www.deloitte.com/about for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. © 2015. For information, contact Deloitte Dutch Caribbean.

Deloitte

Celebracion Dia di Rey

PARTICIPACION

SETAR N.V. ta informa en conexion cu celebracion di Dia di Rey.

Tur Teleshop y SETAR Store ta sera pa publico dialuna dia 27 di april 2015.

Airport Kiosk y Servicionan di Contact Center (114, 117, 118, 139, 5834000 y 5251700) ta keda habri normalmente.

Nos disculpa pa cualkier inconveniencia

SETAR N.V. ta desea henter comunidad di Aruba un Feliz Dia di Rey

SETAR

Te koop

Landschildpadden voor in de tuin. Diverse maten en prijzen.

Tel. 5662477

SIDEBAR
BISTRO ARUBA

DAGELIJKS OPEN VOOR ONTBUT, LUNCH, DINER & BORREL
ZONDAG - DONDERDAG 08:00 - 24:00 UUR
VRIJDAG & ZATERDAG 08:00 - 01:00 UUR

DAGELIJKSE SPECIALS
6 GROTE FLAT SCREENS
BARREL AGED COCKTAILS

GRATIS WIFI
6 LUSKODE TAPBIEREN
KIDS MENU & KIDS CORNER

RENAISSANCE (SEAPORT) MARKETPLACE | ORANJESTAD
TEL: +297 583 5511 | WWW.SIDEBARARUBA.COM

FOR RENT
2 bedroom
apartment
in Alto Vista, \$850 p/m.
Completely furnished
incl. cable net, cable
TV and gas.
Tel.: 600-6942

Zondag 26 april vanaf 22:00 uur
Koningsnacht
in
Café the Old Dutch
Met D.J. Green
En live B.O.S.
Brotherhood of sound

FLORA
Home and Garden Decorations

Check out Flora's Euro Deals in the Spring Folder

EURO DEALS
SPRING SPECIAL
May 10 Mother's Day

Take full advantage of the low Euro!

f

April 27 Kingsday

Open from 10am till 2pm

SUNDAYS OPEN
10am - 2pm

www.flora.aw **f** AVENIDA MILIO CROES 101
TEL: (+297) 583 6468

Stichting Onderwijs Combina

Schakel College en Basisschool de Schakel

Scholarships

Dankzij private giften kan Stichting Onderwijs Combina dit scholarshipprogramma aanbieden.

Dit programma is bedoeld voor enthousiaste en getalenteerde leerlingen, van wie de ouders onvoldoende financiële middelen hebben om hun kinderen deel te laten nemen aan het beste Nederlandse onderwijs op Aruba.

Om in aanmerking te kunnen komen voor het scholarshipprogramma kunnen geïnteresseerden een motivatiebrief sturen naar foundation@schakelaruba.com.

Een toelatingstest en financiële screening vormen onderdeel van de procedure voor geselecteerde kandidaten.

Het programma betaalt een deel van de studiekosten. Een substantiële financiële eigen bijdrage aan schoolgeld blijft gevraagd.

- Met persoonlijke aandacht halen wij het beste uit uw kind
- Maatwerk
- Cito eindtoets basisschool boven Nederlands gemiddelde
- Goede doorstroming tussen mavo/havo/vwo. Ook voor leerlingen die in havo 4 willen instromen
- Slagingspercentage Schakel College 90% +
- Naast Nederlands ook Engels aanbod
 - Engels vanaf de kleuterschool (4 jaar en ouder)
 - Internationaal erkende "Cambridge English" certificaten
- Schakel College leerlingen succesvol op vervolgopleidingen in Aruba, Nederland en de rest van de wereld.

Meer informatie:
Contactpersoon: Seroe Blanco 14 | Boegoeroel 7B
Mevr. Inge La Haye (+297)-583-5333 | (+297)-587-1583
Directeur

Schakel College

Turtugaruba druk in nestseizoen

Reuzeschildpad bedreigd door kustontwikkeling

ORANJESTAD — Turtugaruba maakt zich hard voor de bescherming van de zeeschildpadden. Annette Prinsen is al acht jaar vrijwilliger bij de stichting en nam *Amigoe* donderdagavond mee op *turtle watch*. Die nacht kwam een Leatherback schildpad aan wal om haar eitjes te leggen. Al is de zeeschildpad wereldwijd een beschermde diersoort, moderne kustontwikkeling brengt nieuwe gevaren.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

Samen met zoon Jack (13) staat Annette klaar om aan de wekelijkse tocht te beginnen. Beide dragen een T-shirt met *turtle watch* erop, zodat toeristen en andere strandbezoekers weten wat zij doen. “Wij vrijwilligers lopen in *shifts*, ik doe de uren van tien tot twaalf donderdagavond. Van Tamarijn tot aan Amsterdam Manor tuur ik de stranden af naar lederschildpadden, Leatherbacks die nu hun legseizoen hebben.” Haar werk is de bescherming van de nesten, de kleintjes en de moeder. “Het zijn wereldwijd beschermde dieren en ik vind ze erg bijzonder.” Sinds 2012 worden de enorme dieren, de grootste in haar soort, van een metalen clip voorzien om ze beter te monitoren. “Zo weten wij wanneer ze terugkomen om te nestelen, meestal om de twee a drie jaar is dat. Voorheen konden we enkel aan uiterlijke kenmerken

herkennen, zoals een hap uit een achterflipper bijvoorbeeld. De clip zit op de achterflippers, dichtbij de staart op het zachte deel.”

Opgegeten

Iedere lederschildpad maakt enkele nesten waarin 80 tot 100 eitjes worden gelegd, zo vertelt Prinsen. “Een op de honderd overleven het maar tot volwassenheid, de rest wordt opgegeten door vissen, pelikanen, andere vogels of raakt verstrikt in netten van vissers. Eenmaal volwassen keert een Leatherback altijd terug naar zijn geboortestrand om zelf te nestelen.” De krachtinspanning van de moeder is enorm. Ze leven bij Nova Scotia en ondernemen de reis naar Aruba, Panama of waar ze dan ook gaan nestelen in warmere streken. Die reis neemt maanden in beslag gedurende ze niet of nauwelijks eten. Eenmaal aangekomen zoekt ze haar plek waar ze met haar achterflippers een kuil graaft. Daarin nestelt

zij zich en bedekt zichzelf met zand. “Een Leatherback kan wel 1 meter 80 zijn, dus enorm groot.” Ze legt haar eieren op ongeveer een meter diepte, afhankelijk van haar grootte. “In totaal doet zij er 20 tot 25 minuten over om de eieren te leggen. Dan is zij helemaal in trance want het kost haar enorm veel energie. Wanneer haar werk erop zit onderneemt zij de reis terug. De bevruchting vindt plaats bij Trinidad en Tobago waar de mannetjes achtergebleven zijn tijdens de reis van de kou naar de warmte.”

Schildpaddensoep

Alle Caribische zeeschildpadden zijn een bedreigde diersoort en beschermd via de World Conservation Union (IUCN). Op Aruba worden schildpadnesten en eieren sinds 1980 beschermd door de wet. Via de Landsverordening Natuur en Milieu is in 1995 vastgesteld dat het doden van een zeeschildpad twee jaar gevangenis kan opleveren en of een boete die tot 100.000 florin kan opleveren. De gerechten schildpaddensoep en schildpadsteak zijn al lang van de kaart, maar het dier loopt in deze tijd tegen andere gevaren aan. “Bij Surfside en Palm Beach zie je veel palapa’s,



Een zeeschildpad voor de kust van Aruba.

Foto: Armando Goedgeding

ook is het zand niet altijd meer rul genoeg om te nestelen door gebruik van watersporters en strandbezoekers. De verlichting van hotels kan de nesteling verstoren of misleidt de pas uitgekomen kleintjes die de lampen voor de maan aanzien waar ze dan naartoe lopen.” De huidige kustontwikkeling bedreigt de rust en ruimte voor de beschermde schildpad en Turtugaruba zet zich met een 30-tal vrijwilligers

in ter bescherming. “Wij bakken nesten af met planken omheiningen en geven voorlichting aan toeristen en lokalen. Over het algemeen is er respect vanuit de toeristen en lokalen. Soms heb je wel mensen die met hun auto het strand oprijden en er dan niet meer wegkomen. Ze pakken dan gewoon een plank van de nestafzetting om onder de wielen te leggen.” Ook is het volgens Prinsen best lastig om men-

sen ervan te overtuigen geen flits van camera’s te gebruiken omdat dit de schildpadden misleidt en stoort. In de Grote Oceaan daalt hun aantal maar in de Atlantische Oceaan gaat het de laatste jaren gelukkig weer wat beter. Naast lokale organisaties als Turtugaruba beschermt het Wereld Natuur Fonds deze reus door legstranden te beschermen en vervuiling van de zee te bestrijden.

Stenengooiers

R. werd opgeschrikt door een tikkend geluid. Toen hij poolshoogte ging nemen, bleek dat twee kleine jongetjes stenen tegen zijn huis aan het gooien waren. R. benaderde de politie, maar die kon in de omgeving geen spoor vinden van de baldadige jongens.

Ruizezoekers

Op een basketbalveld in Sabana Basora liepen de gemoederen hoog op. Een vrouw verklaarde dat haar zoon bedreigd zou zijn door verschillende buurtjongens. In de loop van de dag werd een poging gedaan om de problemen uit te praten, maar de ruzie liep juist op. De politie sprak met beiden partijen. Agenten probeerden te bemiddelen en de boel te sussen. Beide ouders van de jongere werd gevraagd met de zoons te praten. De rust werd tijdelijk hersteld, al vreest de politie niet voor lang aangezien beide betrokken jongens bekend staan als ruizezoekers.

Bandenplasser

In Tanki Leendert was M.R. het beu. Zijn buurvrouw gaat regelmatig met haar hond wandelen en tijdens de wandeling plast de hond tegen de band van zijn voertuig. Daarnaast geeft de man aan dat de hond soms zijn zoon probeert te bijten. In de buurt werd gesurveilleerd, maar de mevrouw werd niet gezien met haar hond.

Kiteproblemen

Tijdens het kitesurfen raakte E. in de problemen ter hoogte van Boca Grandi. Doordat ze haar kite niet meer onder controle had klapte zij tegen een rots. Hierbij raakte de vrouw gewond. Zelf verklaarde ze dat ze de macht verloor en door de wind tegen een hutje was aangeslingerd. Het slachtoffer klaagde over pijn in haar rug en sleutelbeen. Ze werd met de ambulance meegenomen voor medische behandeling. Volgens het ambulancepersoneel was haar sleutelbeen ontwricht.

Scoutinggroep wint gouverneursprijs



ORANJESTAD — Scoutinggroep San Dominico Noord krijgt dit jaar de Copa Hubenil Felipe B. Tromp. Dit is een jongerenprijs die jaarlijks door de gouverneur uitgereikt wordt voor sociale, sportieve, culturele en educatieve inzet binnen de samenleving. De uitreiking is aanstaande maandag 27 april, vanaf negen uur ‘s morgens tijdens een speciale ceremonie in het Wilhelmina Park.

De padvindergroep San Dominico Noord bestaat uit 40 kinderen in de leeftijd van 5 tot 18 jaar. De groep werd opgericht in 1942 met als doel om ‘gemeenschapsleiders’ te vormen naar de idealen van Lord Baden Powell, de oprichter van scouting en de eerste Chief Scout van The Boy Scouts Association. Gedurende het jaar doet de groep aan diverse activiteiten mee zoals Fiesta Rotaria en de viering van de onafhankelijkheid op 18 maart. Afgelopen jaar waren de scouts

onder meer betrokken bij de Paseo Monumental, Extreme Duo Mountain Bike Competition, de viering van de Dag van de Vrede en het versieren van de rotonde Tanki Leendert voor Kerst. Naast de jongerenprijs wordt jaarlijks ook een stimuleringsprijs uitgereikt aan een jongere of een groep jongeren. Deze prijs gaat dit jaar naar Colegio-leerling Juan Pablo Aguirre voor zijn inzet als jeugdparlementariër maar ook voor activiteiten op het gebied van theater.

Bovendien heeft hij aan diverse activiteiten meegedaan zoals Earth Hour en strand-schoonmaakacties. Justin Pena is een andere jongere die maandag een stimuleringsprijs krijgt uitgereikt. Pena heeft een grote passie voor muziek en zit op de Rufo Wever muziekschool. Hij heeft onder meer les in klassieke gitaar, elektrische gitaar, piano, muziektechniek (noten lezen) en muziektheorie. Ook hij zit op Colegio Arubano. Na de middelbare school wil hij zijn muziekstudie vervolgen. Vorig jaar won surf-talent Steven Max Lageveen de Copa vanwege zijn (internationale) sportprestaties op de windsurfplank. In 2013 was het ook een scoutinggroep die de prijs in de wacht sleepte. Toen won het Arubaanse Padvindsters Gilde.

Vervolg van pagina 1

AZV betreurt deze situatie. “Met de middelen die op de positieve lijst staan, kunnen wij makkelijk uitkomen. Voor iedere kwaal of ziektebeeld hebben wij medicijnen die vergoed worden. De patiënt heeft in principe bijna nooit iets zelf te betalen. Neem als voorbeeld cholesteroltabletten. Sommige landen hebben hier slechts één medicatievorm voor, wij een hele reeks. Maar het valt of staat bij de medicatievorm die de arts voorschrijft. Is dat het merkartikel, dan moet de persoon in kwestie onnodig betalen.” De zorgverzekeraar

wijst beiden instanties op hun zorgverleningstaak. “Dokter en apotheker hebben beiden een voorlichtende functie en weten beiden precies welke medicatie er vergoed wordt en welke niet. De bedoeling is dat zij met de patiënt meedenken en letten op wat zij voorschrijven, maar ook uitgeven. De apotheek zou meer moeten overleggen met de desbetreffende arts. Jammer dat dat tot op heden niet altijd gebeurt.”

Advies AZV

In het jaarsverslag van AZV (gecombineerd financieel verslag AZV 2014) staat omschreven dat de minister-president en de minister van Volksge-

zondheid advies aan AZV hebben gevraagd omtrent maatregelen die het kostenbewustzijn van medicijngebruikers vergroten. Eén van de adviezen van de zorgverzekeraar luidde om in de toekomst niet langer zelfzorgmiddelen zoals paracetamol, eenvoudige oogdruppels en laxemiddelen meer te vergoeden die klanten zonder recept kunnen kopen. Tevens staat hierin gesteld dat de klant zou moeten bijbetalen als zij een merkmiddel wensen in plaats van de goedkopere generieke variant die wel door de zorgverzekering wordt vergoed. Op deze adviezen heeft de regering nog niet gereageerd.

Nieuwe artsen in opleiding op komst

Samenwerking ziekenhuis VUmc Amsterdam verlengd

ORANJESTAD — Het Horacio Oduber Hospitaal (HOH) heeft zijn samenwerking met het Medisch Centrum van de Vrije Universiteit Amsterdam (VUmc) voor vijf jaar verlengd. Artsen in opleiding kunnen nu, naast de standaard co-schappen op onder andere de afdelingen chirurgie en gynaecologie, de komende jaren ook praktijkervaring opdoen bij neurologie en psychiatrie.

In 2010 ging HOH voor het eerst zijn samenwerking aan met het VUmc. De afgelopen vijf jaar bezochten 160 Nederlandse artsen in opleiding Aruba om alhier hun co-schappen te volgen. Het doel is dat dit aantal studenten de komende vijf jaar wordt verhoogd naar 200. Daarnaast komen er twee nieuwe afdelingen bij waar de VU-studenten van kunnen proeven: afdeling neurologie en psychiatrie.

Curriculum

Coördinator Communicatie en Voorlichting van HOH, Charlaïne Huntington legt uit dat het ziekenhuis blij is met deze samenwerking. “Tijdens dit proces vindt er van beide kanten kennisuitwisseling plaats. Daarnaast zijn wij voor VUmc het eerste hospitaal buiten Nederland waar studenten hun co-schappen kunnen volgen. Alle Nederlandse studenten worden hier begeleid door een lokale arts. Deze doktoren zijn hier speciaal

gebreid met de afdelingen neurologie en psychiatrie. “Het heeft niets te maken met een tekort aan artsen hier op deze afdelingen. De studenten zijn immers nog geen volwaardige artsen, dus zijn kunnen ook niet als volledig worden ingezet. De keuze voor deze afdelingen heeft puur te maken met het feit dat het aanbieden van deze

co-schappen binnen het curriculum geneeskunde van VUmc valt. Het was van hen een specifieke vraag.” Het gaat om vijfde- en zesdejaars VUmc-studenten die hier tijdelijk zullen huisvesten. De aankomend artsen zullen tijdens hun co-schappen de verschillende afdelingen en specialisten afllopen om ervaring op te doen.

Aruba Airlines breidt bestemmingen uit

Vanaf juli vliegen naar Miami

ORANJESTAD — De Arubaanse luchtvaartmaatschappij Aruba Airlines heeft haar bestemmingen uitgebreid. Vanaf 2 juli kunnen reizigers vijf keer per week vanaf Aruba naar Miami vliegen. De prijzen en exacte vliegtijden zijn nog niet bekend.

door onze verslaggever
Bobby Spier

Dat vertelt Aruba Airlines-directeur Onno de Swart desgevraagd aan *Amigoe*. De vlucht, waarbij gebruik wordt gemaakt van een Airbus 320, zal vertrekken op maandag, dinsdag, donderdag, vrijdag en zondag.

Tijden en prijzen

Even was er sprake dat de vertrektijd zou liggen op 12 uur ‘s middags. Echter legt De Swart uit dat de precieze vliegtijden nog

niet bekend zijn. “12 uur ‘s middags blijkt lastig te zijn voor de US immigration. Daarom zijn we nu aan het onderhandelen over een andere tijd in de ochtend. Misschien wordt het dus een uurtje eerder. We wachten nog op groen licht van hen.” Ook de ticketprijzen zijn nog niet bekend. “We proberen de ticketkosten zo laag mogelijk te houden, maar de exacte prijs kan ik nog niet zeggen. Wel zullen we waarschijnlijk in de eerste drie maanden een introductietarief hanteren.

Blij

Aruba Airlines is blij met de toevoeging van Miami aan hun eindbestemmingen. Momenteel verzorgt de luchtvaartmaatschappij alleen vluchten naar Panama, Maracaibo en Valencia in Venezuela. “Doordat we veel op Venezuela vlie-

Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs
awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com

Voorlezer's House c. 1695

maduro travel
cruise experts

GA MEE NAAR
Nederlands New York

- Maak een unieke en onvergetelijke reis naar de voormalige kolonie Nieuw-Nederland in de V.S.
- Laat u verrassen door de vele Nederlandse bezienswaardigheden uit de 17e eeuwse kolonie.
- Ontdek de invloed van de Nederlanders op New York en omgeving.

In het najaar 2015 gedurende 11 dagen nemen Nederlandse gidsen met veel kennis van, en enthousiasme voor dit gebied, u mee naar de meest interessante plekken en de leukste excursies in de stad en de staat New York.

Wilt u meer hierover weten?

INFORMATIE AVOND
Maduro Travel Oranjestad
5 Mei om 6pm

Presentatie wordt gegeven door
Dutch Heritage Tours

rsvp 528 - 2300 bij Lisette

Kijk mij eens



Ashwin Brown

Talenten op Aruba. Ze zijn overal te vinden. Zij storten zich in het leven, of het nu sport, kunst, uitgaan, lezen, muziek of juist de donkere kant van de samenleving is. Het is aan hen. Voor diegene die haar of zijn talent benut, maakt *Amigoe* een plekje vrij. Beklim het podium en vertel over je passie.

door Nynke Wiersma

Wie ben je en hoe oud ben je?
"Ik ben Ashwin Brown en ben 23 jaar. Ik ben in Nederland geboren en heb daar tot mijn twaalfde gewoond, daarna ben ik verhuisd naar Aruba." Momenteel verdient hij zijn geld met het maken

van muziek.

Wat is je talent precies?

Brown zijn talent is rapen, songteksten schrijven en muziek produceren. "We gingen op vakantie naar Curaçao en bleven daar bij familie slapen. Een neef van mij deed wat met muziek op zijn computer. Ik had altijd al veel muziek opstaan zoals hip hop, maar op dat moment hoorde ik nog niet echt wat daar allemaal achter zat. Vanaf toen veranderde dat. Eenmaal terug thuis, zocht ik hetzelfde programma op en begon ik met muziek maken. In 2007 schreef ik mijn eerste nummer, daarvoor was het vooral muziek produceren en beats maken. Dat nummer wat ik

toen had geschreven heb ik opgenomen." De rapper was verkocht aan muziek. Daarbij speelt muziek nog een andere belangrijk rol in het leven van Brown. "Het is voor mij een manier om me te uiten. Je hebt shit in je hoofd en je weet niet wat je ermee moet. Bij mij uit zich dat in muziek. Ik hou van allerlei soorten, hip hop, blues, jazz, soca, van alles. Hoe ik me voelt maakt wat ik maak." In de afgelopen jaren produceerde de artiest al veel muziek, maar veel hield hij voor zichzelf. "Ik wil niet alles op Youtube gooien. Voor dat anderen het horen moet het echt goed zijn, tot die tijd blijf ik het aanpassen. Als je een mooi restaurant kan hebben waarom zou je



Central Pieces

genoegen nemen met een fastfoodketen." Op de vraag of hij perfectionistisch is antwoordt Brown: "Een beetje, soms misschien te veel. *First it's my therapy* en daarna is het pas voor de rest van de wereld. Waarmee ik uitkom is een product, dan moet het af zijn. Wat ik belangrijk vindt, is dat het een geheel is. Een verhaal, net als een film maar dan in songs."

Wat zien we op de foto?

Op de foto is Brown te zien met andere getalenteerde artiesten, samen vormen zij de groep Central Pieces.

Central Pieces is meer dan een groep die samen muziek maakt. Ze staan open voor alle vormen van kunst, respecteren elkaar en helpen elkaar. De groep bestaat uit SkyLine (Ashwin Brown), Ephrayim, MDK, Nash J, Kid Marz en Chando Rib'e Track. "Central Pieces staat voor muziek, kennis, entertainment, *fun* en meer. We zijn *strong minded individuals*. We helpen elkaar, maar aan het einde van de dag zijn we allemaal individuele artiesten." De groep is ontstaan op Aruba, maar daar bleef het niet bij. Door

dat veel van hun teksten Engelstalig zijn kregen ook mensen in het buitenland de groep in het vizier. Zo vertrokken ze afgelopen oktober naar New York voor het evenement *'Hip Hop Against Human Trafficking'* en staat voor eind dit jaar Schotland op de planning.

Wat is je wens voor de toekomst?

"Het doel dat ik heb voor muziek, is het doel dat ik heb voor mijzelf: constant beter worden. Ik wil met mijn muziek andere mensen inspireren. Daarbij is er zo

veel meer dan één doel. Natuurlijk is het een doel om ooit een eigen record label te hebben en van alles te doen binnen de entertainment business." Maar voor Brown is er meer, veel meer dan alleen zijn eigen zakken vullen. "Wat is nou belangrijk? Mensen kunnen heel de dag over tietten zingen, want sex *sells*, maar is dat nou echt waar het om gaat? De mensen met echt talent blijven vaak achter. Met Central Pieces willen we projecten doen voor onder andere kinderen. Anderen helpen. Het voelt gewoon niet goed om te zien dat er mensen zijn met zoveel talent die er niets mee doen, of niets mee denken te kunnen. Ik wil iets voor hen betekenen."

Wat heb je nodig om jezelf nog verder te ontwikkelen?

"Langere dagen en meer tijd", lacht Brown. "Ik ben nooit klaar. Al voel je op een bepaald moment dat het goed is en dat een nummer niet beter wordt. Mijn punt is dan ook niet dat ik het wil blijven veranderen, mijn punt is dat ik iets goeds wil maken. We hebben verschillende albums gemaakt. Dat ik op dit moment geen release datum heb, betekent niet dat er geen album komt. Ik zie alles wat ik doe als een *stepping stone* to bigger things."



HAPPY KINGS DAY!

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

Schiphol Group



Feliz Dia di Rey.
Ban celebra e dia aki den union y realzando e importancia di ta partner igual den Reino Hulandes.

Otmar E. Oduber
Minister di Turismo, Transporte,
Sector Primario y Cultura

RENAISSANCE MARKETPLACE CELEBRATES

KING'S DAY

MONDAY, APRIL 27 • 3 PM TO 10 PM

in support of
Plataforma pa Persona cu Limitacion

FREE ACTIVITIES FOR KIDS
Dino Jump • Trampoline
Face Painting • Balloons
Arts & Crafts
Popcorn
Cotton Candy

SPECIAL MENUS & OFFERS

ENTERTAINMENT
Maykxyon
Banda di Funari
Bambu Band
Wilson & Son
Poetry Reading
Dance Show and
BULERIA

RENAISSANCE
MARKETPLACE

Internationale jazzartiest legt link met leiderschap



ORANJESTAD — Lenora Zenzalai Helm is internationaal bekend jazzmuzikant en -docent. In het kader van jazzmaand april en de internationale Dag van de Jazz op 30 april, geeft zij een workshop op de Universiteit van Aruba.

Zij neemt de deelnemers mee op een interactieve ervaring van de basislessen van het leven die in de fundamente van de jazzmuziek te herkennen zijn. Improvisatie, samenwerking en timing zijn onontbeerlijke elementen van de muziekstijl. Kwaliteiten die essentieel zijn voor

zakelijk leiderschap in de 21e eeuw staan ter discussie en worden gelinkt aan jazzmuzikanten die ook risico's in hun vak nemen. De multimedia presentatie geeft participanten strategieën en inzichten voor crisismanagement en reflectief leiderschap. Tijdens de workshop zijn studenten aanwezig van de North Carolina Central University die de uitkomsten van hun onderzoeken gebruiken in de discussie.

Jazzmaand
De gratis jazzervaring is 28 april in Room 4 van de Universiteit van Aruba tussen twee en vier uur 's

middags. Er is plek voor maximaal 55 personen, de workshop is in het Engels. Er is meer aandacht voor jazz deze maand want lokaal jazzartiest Carlos Bislip organiseert een evenement op Renaissance Marketplace ter ere van International Jazz Day op 30 april, waar overigens Helm ook zal optreden. Amigoe schreef er eerder over. Jazz Appreciation Month (JAM) is een initiatief van The Smithsonian Institute, geïnitieerd in 2001 met als doel om de jazz muziek meer aandacht te geven. Unesco verklaarde in 2011 30 april als internationale Dag van de Jazz.

Aangepaste tijden Serlimar tijdens Koningsdag

ORANJESTAD — De tijden van vuilophalendienst Serlimar en de dump zijn in verband met de feestdagen aangepast.

Vuilstortplaats Parkietenbos is komende maandag geopend van acht uur 's ochtends tot twaalf uur 's middags. Het kantoor in Paradera en San Nicolas zijn gedurende Koningsdag gesloten. Ook het ophalen van kadavers vindt plaats op aangepaste tijden; op 27

april van zeven tot tien uur 's morgens. Het advies is om zo vroeg mogelijk contact op te nemen met de ophaal dienst. Vanaf 28 april gelden weer de normale tijden. Over de openingstijden van Dag van de Arbeid is nog niets bekend gemaakt.

Containers
Komende maandag worden er geen containers geleegd. Alle ophaaldagen verplaatsten 1 dag. Dinsdag worden de containers van maan-

dag geleegd, woensdag van dinsdag en donderdag van woensdag. Op vrijdag 1 mei worden er vanwege Dag van de Arbeid ook geen containers opgehaald. Op zaterdag wordt daarom de route van donderdag gereden en op zondag de route van vrijdag. Vanaf 4 mei worden de routes weer volgens de normale wijze hervat. Voor meer informatie en vragen is Serlimar bereikbaar op het nummer 584-5080.

Salud!

Actieplan tegen perfectionisme

Henry Does is arts en schrijver. Op deze plek beziet hij elke zaterdag het dagelijks leven door de bril van de gezondheid. Voor reacties op de column: dokterhenry@outlook.com.

Ongezonde vormen van perfectionisme kunnen ervoor zorgen dat je gezondheidsklachten krijgt. Nooit tevreden zijn met je werk, faalangst, risicovermijding en chronisch uitstelgedrag kunnen je behoorlijk dwars zitten. Gelukkig hoeven we niet machteloos toe te kijken terwijl onze gedachten, gedragingen en gevoelens gekaapt worden door self-defeating patronen die de relatie met onszelf en met anderen nodeloos bezwaren. Dr. Jeff Szymanski, klinisch psycholoog aan de Harvard Medical School, adviseert om aan activiteiten prioriteit te geven aan de hand van een persoonlijke strategie. Vraag jezelf eens af wat je het meest waardevol vindt in je leven. Wat zou je graag willen bereiken? Waar wil je de komende 5 jaar het meest van je energie aan besteden? Szymanski heeft bedacht dat de letters 'ABCF' je kunnen helpen om prioriteiten te stellen. In de A-categorie,



Henry Does

komen activiteiten waarin je wilt excelleren. Deze activiteiten vragen om maximale inzet, omdat deze gericht zijn om de doelen te bereiken die het belangrijkste voor je zijn. Dit kan bijvoorbeeld gaan over het verbeteren van de relaties met mensen van wie je houdt. Of over het excelleren in je werk. In de categorie-B zitten activiteiten die je met een bovengemiddelde, maar niet excellente inzet doet. Je vindt het leuk om te doen, maar het is niet het allerbelangrijkste in je leven. Denk bijvoorbeeld aan recreatief sporten. In de C-categorie zitten activiteiten die je met een gemiddelde inzet kan voltooien. Het schoonma-

ken van het huis bijvoorbeeld. Tenslotte zitten in de F-categorie activiteiten die je niet dichter bij voor jou waardevolle doelen brengen en je ook geen plezier verschaffen. Probeer eens na te denken of er taken zijn waar je gewend aan bent geraakt, maar die je eigenlijk helemaal niets opleveren. Ik ken iemand die jarenlang alle reclamefolders die ze in de postbus kreeg doorspitte. Het kostte haar al gauw een heel uur zonder dat ze zich blijf of meer ontspannen voelde na het lezen van de folders. Integendeel zelfs. Als je bewust reflecteert op activiteiten die je niets opleveren, kun je ze makkelijker schrappen. De mevrouw in kwestie sport tegenwoordig een uurtje met veel plezier, in plaats van het lezen van reclamefolders.

Het uitdagen van je perfectionisme
Het Australische Centrum voor Klinische Interventies (Perth) heeft een 4-stappen aanpak ontwikkeld om perfectionistische gedachten en gedragingen uit te dagen en te veranderen. Aangeraden wordt om niet al je gedragingen in een keer aan te pakken. Je kunt immers ook perfectionistisch omgaan met het aanpakken van je

12 Hours of Alto Vista

Fietsmarathon in de nacht

ORANJESTAD — Over exact twee weken start de '12 Hours of Alto Vista', een geldinzamelingsactie in de vorm van een mountainbike relay. De uitdaging van deze fietsmarathon is om zoveel mogelijk ronden van 4 kilometer rond de kapel van Alto Vista te rijden. De opbrengst gaat naar het onderhoud van de kapel.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Het rijden van de 'rondjes om de kerk' begint zaterdagavond 9 mei om zes uur 's avonds en gaat de hele avond en nacht door, tot zondagochtend zes uur. En dat maakt de '12 Hours of Alto Vista' een fysieke en mentale uitdaging voor de rijders. De deelnemers rijden niet individueel twaalf uur lang, maar in teams en wisselen elkaar onderling af (relay) waarbij ze zelf de frequentie van het wisselen bepalen.

Wisselstraat
Het wisselen vindt plaats in een 'wisselstraat', waar de rijders een registratiechip aan elkaar doorgeven. Dat is een elektronisch systeem waarop gegevens van de teamleden staan. Elk team krijgt één chip. Op het te rijden circuit staan op verschillende plaatsen ontvangststations die regi-



De route is al gemarkeerd met bordjes.

streren als een rijder passeert. Zo wordt bijgehouden hoeveel rondjes elk team aflegt. De registratiechip moet aan de enkel worden bevestigd. De organisatie houdt daarnaast handmatig de (tussen)resultaten bij als back-up. Zondagochtend vroeg, als de laatste rijder binnen is, wordt bekendgemaakt welk team de meeste rondes heeft gereden en de winnaar is. Het evenement vindt plaats rondom de kapel van Alto Vista en dus niet op het terrein binnen de muren van de kapel, dat blijft vrij. Het centrale punt van de wedstrijd is vóór

de kapel, waar organisator FX Sports Bike Team deelnemers met de nodige ondersteuning faciliteert om het nachtelijk rijden zo veilig mogelijk te maken. Zo staat er een tent met daarin zo'n 40 veldbedden waarop deelnemers - als een ander teamlid rijdt - even kunnen rusten zich kunnen laten masseren door een sportmasseur. Maar er is ook een catering, onder andere om de deelnemers gedurende de nacht te voorzien van pasta en snacks. Het is voor de rijders niet toegestaan om tijdens het evenement alcohol te drinken.

Teams
De fietsmarathon staat open voor mixed teams van twee of vier personen of voor bedrijventeams van zes personen. De minimum leeftijd om te mogen deelnemen is zestien jaar voor de teams van vier of zes personen. Vanwege de fysieke belasting tijdens de wedstrijd is deelname in het team van twee personen alleen toegestaan vanaf achttien jaar. Teams kunnen zich tot en met donderdag 7 mei inschrijven bij FX Sport, Tri-Bike, Radio Shack en Runners.

Arubaanse dansers gaan optreden in Disney



ORANJESTAD — Dansers van Club di Movimiento (CDM) gaan op de planken staan in Disney, Orlando. Van 2 tot en met 5 oktober zijn ze, na een selectieprocedure, geaccepteerd en volgen ze workshops bij Disney Performing on Stage. De dansschool organiseert maandag een Car Wash om zo geld in te zamelen voor de studenten. Deze wordt gehouden bij de Felipe B. Trompschool tussen negen uur 's morgens en drie uur 's middags. Tickets kosten 15 florin en zijn verkrijgbaar bij de club zelf op Bubali. Bovendien is er de gelegenheid om meer informatie in te winnen over de reis en wat de dansers precies gaan doen. Het is de insteek van de school om haar studenten buitenland ervaring op te laten doen. Zo is er een uitwisselingsprogramma met Brazilië en nemen de dansers vaker deel aan competities in onder andere New Jersey.

MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba

LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE
f Caribbean Cinemas Aruba

APRIL 23 - 29

NEW THIS WEEK!

DESERT DANCER
MON-THURS 4:40 | 7:00 | 9:20
FRI 4:40 | 7:00 | 9:20 | 11:40
SAT 2:20 | 4:40 | 7:00 | 9:20 | 11:40
SUN & HOL 2:20 | 4:40 | 7:00 | 9:20

ALSO SHOWING!

CHILD 44
MON-THURS 9:00
FRI 9:00
SAT 9:00
SUN & HOL 9:00

FURIOUS 7
WITH SPANISH SUBTITLES
3D VERSION
MON-THURS 5:15 | 8:15
FRI 5:15 | 8:15 | 11:15
SAT 2:15 | 5:15 | 8:15 | 11:15
SUN & HOL 2:15 | 5:15 | 8:15

HOME
WITH SPANISH SUBTITLES
2D VERSION
MON-THURS 5:30 | 7:40
FRI 5:30 | 7:40 | 9:50
SAT 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40 | 10:50
SUN & HOL 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40

PAUL BLART MALL COP 2
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 4:40 | 6:50 | 9:10
FRI 4:40 | 6:50 | 9:10 | 11:20
SAT 2:30 | 4:40 | 6:50 | 9:10 | 11:20
SUN & HOL 2:30 | 4:40 | 6:50 | 9:10

GET HARD
MON-THURS 5:05 | 7:20 | 9:35
FRI 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SAT 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SUN & HOL 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35

JIM PARSONS | RIHANNA
HOME
WITH SPANISH SUBTITLES
2D VERSION
MON-THURS 5:30 | 7:40
FRI 5:30 | 7:40 | 9:50
SAT 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40 | 10:50
SUN & HOL 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40

GET YOUR TICKETS NOW FOR OUR MIDNIGHT SHOW!
WEDNESDAY, APRIL 29TH AT 11:55PM!

AVENGERS
AGE OF ULTRON
Download our NEW APP
Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

Televisieprogramma's

Nederland

15:10 Schaep ahoy
15:55 Dat ding van Tante Es
16:40 Studio sport Eredivisie
17:35 Studio sport
18:10 Journaal
18:20 Midsomer murders
20:05 EenVandaag
20:25 Journaal
20:35 Journaal
20:50 Tekst-TV

Zondag 26 april

1:10 Viering 200 jaar koninkrijk
2:05 Nederland in beweging
2:25 Tijd voor Max
3:30 WNL op zondag
4:30 VPRO Vrije geluiden
5:20 VPRO Boeken
6:00 Journaal
6:10 Buitenhof
7:10 Studio sport
9:15 Studio sport
10:20 Studio sport
11:25 UEFA Champions League magazine

Nederland

12:00 Journaal
12:10 Studio sport
13:00 Studio sport Eredivisie
14:00 Journaal
14:20 De reünie
15:20 Eén tegen 100
16:15 Studio voetbal
17:15 De kwis
17:55 Journaal

Nederland

16:00 Nieuwsuur
16:35 Mayday
17:40 Fish Tank
19:34 De nachtzoen
19:45 Nieuwsuur
20:25 Nieuwsuur
20:57 Tekst-TV

Zondag 26 april

0:55 Scheppep & co
1:25 Adieu God?
1:55 De wandeling
2:25 Songs of praise
2:55 Bakkie troost
3:10 Nederland zingt op zondag

BVN

15:10: Sesamstraat
15:25: Later als ik groot ben
15:40: Sesamstraat: 10 voor...
15:50: Uki
15:55: Studio Snugger
16:10: NOS Journaal
16:15: Kleine handen in een grote oorlog

16:40: KRO De Reünie
17:30: EenVandaag
18:00: NOS Sportjournaal
18:10: VRT Journaal
18:45: Vlaanderen Vakantieland
19:30: NOS Journaal
19:45: Weerbericht Europa/Afrika
19:55: Tv Show
20:50: Schaep ahoy
21:30: Nieuwsuur
22:00: Weerbericht Amerika/Caribiën

22:05: NOS Studio Sport Eredivisie
22:55: Dat ding van Tante Es
23:25: Iedereen beroemd compilatie

Zondag 26 april

00:00: VRT journaal
00:30: De Verandering
02:20: Tussen Kunst en Kitsch
03:10: Sesamstraat
03:25: Later als ik groot ben
03:40: Sesamstraat: 10 voor...
03:50: Uki
03:55: Studio Snugger
04:10: NOS Journaal
04:15: Kleine handen in een grote oorlog
04:40: KRO De Reünie
05:30: EenVandaag

3:55 De kapel
4:05 Metterdaad
4:15 Gelooftsgesprek
4:30 Eucharistieviering
5:35 Ikonhuis
6:19 Wilde ganzen
6:25 Fryslân dok
7:00 Never a dull moment
8:00 Martin Lodewijk en de laatste pagina

Nederland

9:00 OHM dialoog & levensbeschouwing
9:25 MO actueel
9:45 5 minuten over
9:55 Gonzo
10:20 Vals plat
10:48 Socutera
11:00 Journaal
11:10 Podium Witteman
12:40 Kunstuur
13:15 Focus: Mens en ruimte
14:15 Bloedbroeders
15:05 VPRO Tegenlicht
16:00 Nieuwsuur
16:35 De monitor
17:05 Kruispunt
17:35 Adieu God?

Nederland

14:00 Black Out
15:35 De beste singer-songwriter van Nederland
16:30 Wolfflady
17:30 Studio PowNed
18:25 Humor TV op 3 presenteert
19:59 Tekst-TV

Zondag 26 april

0:30 Kabouter Plop
0:35 Casper & Lisa
0:50 Raad eens hoeveel ik van je hou
1:00 Pieter Konijn
1:10 Calimero
1:25 Kindertijd
1:50 Masha en de beer
1:55 Wickie de Viking
2:10 Jungle book
2:25 Studio Snugger
2:40 Zappsport
3:00 Willemspark
3:25 Titaantjes
3:50 Taarten van Abel
4:15 SpangaS
5:10 De mooiste sprookjes

Nederland

6:15 Wij zijn de beste!
7:05 Wij zijn de beste!
7:55 Wij zijn de beste!
8:50 Street magic
8:55 De magische winkel
9:10 Puberruil Zapp
9:40 Piepertje
11:15 Lena en Cem
11:45 Zapp Weekjournaal
12:15 De dokter Corrie show
12:45 Jeugdjournaal
12:55 Bikkels
13:25 Socutera
13:26 De wereld draait door
13:55 3 op reis
14:30 Smeris
15:25 Larie
15:55 The Graham Norton show
16:50 The Amazing Agency
17:25 Real humans

TeleCuraçao

16:00 Arte pa Tur (r)
17:00 Strea Chiki (r)
18:00 Lei di Bion (r)
18:30 Curaçao On
19:00 Desiree's Gourmet
20:00 TeleNotisia
20:30 Resumen di Siman
21:00 Wega di Number Korsou
21:10 Partispashon di Morto
21:15 De Frente ku Lupe
22:15 The DY Show
22:35 Destinos
23:00 Progra Informativo

Zondag 26 april

07:30 Youth Experience (r)
08:30 Mi, Bo, Nos Salú (r)
09:00 Ban Papia di Salú (r)
10:00 Herensia – Chrisma Roza
11:00 Vaye di Alabansa
11:30 Santu Sakrifisio di Misa
13:00 Beisibò: Braves @ Blue Jays
16:00 Solo ta sali pa nos tur (r)
17:00 Freeland Properties (r)
17:30 Wega di Number Korsou
17:45 Sorteo Ekstra
18:00 Before &After Magazine
19:00 Home Te
19:30 Un Speransa Nobo
20:00 TeleNotisia
20:30 Partispashon di Morto
20:35 Otro Kara
21:00 Lifestyle ku Chari (r)
21:30 Ku Ki Derechi
22:00 The DY Show (r)
22:30 Curaçao On (r)
23:00 Progra Informativo

Maandag 27 april

06:00 Cartoons
07:00 Ban Kaya ku Seú (TCFM)
12:00 Marcha di Seú 2015
17:00 Curaçao On (r)
17:30 Kòki riba Kòki (r)
18:00 Puerto Latino (r)
19:00 Ban Papia di Salú
20:00 TeleNotisia
20:30 Konsierto Randal Corsen
22:30 Caribbean Passport
23:00 TeleNotisia (r)

ATV

5:00 1st Look (NBC)
5:30 House Smarts (NBC)
6:00 1st Look (NBC)
6:30 Open House NYC (NBC)
7:00 Saturday Today in NY (NBC)
8:00 Today (NBC)
10:00 Saturday Today in NY (NBC)
11:00 Open House (NBC)
11:30 The Chica Show (NBC)
12:00 Tree Fu Tom (NBC)
12:30 Lazy Town (NBC)
13:00 Poppy Cat (NBC)
13:30 Noodle and Doodle (NBC)
14:00 Astroblast (NBC)
14:30 Noodle and Dooble (NBC)
15:00 Rugby Sevens (NBC)
17:30 Skiing (NBC)
19:00 Resumen di siman
20:00 Mesa Rondo



Lecture presented by
Lenora Zenzalai Helm
Life and Leadership Lessons From Jazz

Vocal jazz musician and educator Lenora Zenzalai Helm walks participants through an interactive experience of the core lessons for life found in the foundational structures of characteristic elements of Jazz; improvisation, collaboration and timing. Discussing qualities essential for leadership and innovation in 21st century business environments, Lenora illustrates the connections between jazz musicians, who must take risks, calculate outcomes and invent responses with new and old work partners, and business leaders. In this multi-media presentation, participants can expect to leave with strategies and insights for crisis management and reflexive leadership. She will be joined by North Carolina Central University graduate students and will incorporate each student's arts based research findings in the discussion.

Date: 28 april 2015
Location: Room 4, University of Aruba, J.E. Irausquinplein 4
Time: 14.00 - 16.00
Maximum capacity for room: 55 persons
Language: English

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (coordinator)
Linda Reijnders
Mirte de Rozario
Franciska Groen
Bobby Spier
Nico van der Zee (corrector)

arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abbonementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbairre@amigoe.com

Distributie:
Zulma Kock, Zulaika Kelly
abbonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801
RBC #100031723

Klachten over bezorging ?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com

Het weer

Aruba

Zondag, 26 april 2015

Bewolkt

32°C

Maandag, 27 april 2015

Bewolkt

32°C

Zonsopgang: 06: 22

Zonsondergang: 18:54

Neerslag: 10%

Vochtigheid: 74%

Wind: 40 km/h

Zonsopgang: 06:22

Zonsondergang: 18:54

Neerslag: 10%

Vochtigheid: 74%

Wind: 40 km/h

Dienstdoende huisartsen Weekenddienst

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost
Hospitaal 527-4580
25 April 2015 - Dr. Samuels
26 April 2015 - Dr. van Trigt

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico
San Nicolaas 524-8833
25 & 26 April 2015 - Dr. Giel

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica Aloe
584-4606

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Dakota
588-7364

Aankomsttijden Cruiseschepen

Maandag 27 Apr '15



Monarch
06.00 – 20.00

SOLUTION:

7	2	3	1	5	9	8	6	4
9	8	4	2	3	6	1	5	7
1	6	5	4	8	7	3	9	2
3	4	9	7	6	8	5	2	1
6	1	7	5	4	2	9	8	3
2	5	8	9	1	3	7	4	6
5	7	1	8	2	4	6	3	9
8	3	2	6	9	1	4	7	5
4	9	6	3	7	5	2	1	8

Informatie

Centraal Politie	100
Brandweer	911
Politie O'stad	102
Politie San Nicolaas	104
Politie St.Cruz	105
Politie Noord	107
Tipline Politie	11141
Ziekenhuis	527-4000
Dierenarts	585-0400
Elmar centraal	523-7100
Elmar storing	523-7147
WEB Aruba	585-4600
SETAR	582-2116
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234
BGD Oranjestad	527-2782
Veterinaire Kliniek	582-1720
Animal Shelter	582-1623

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050
Centro Medico	523-8833
BGD San Nicolaas	527-2782
Serlimar	584-5080

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
San Lucas	584-5119
San Nicolaas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560

— Mortuarius —

Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Olive Tree Oranjestad	582-0000

— Stichtingen —

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507
Twelve Step Meeting AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739
NA Acceptance Group Fundacion Centro Ecologico Aruba	565-7500
Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen minderjarigen	562-4161
Fundacion C.V.A. voorkomen en zorg voor stroke	588-1010
	567-7004

Horoscoop

CELEBRITIES BORN ON THIS DAY: Jason Lee, 45; Renee Zellweger, 46; Hank Azaria, 51; Al Pacino, 75.

Happy Birthday: Put greater emphasis on your home, family and nurturing what you've already got. This is a year of maintaining, preserving and securing. The less risk you take and the more moderate you are, the further ahead you will get. Re-evaluate what's important to you and make sure you do your utmost to keep your life balanced and peaceful. Your numbers are 4, 12, 20, 29, 32, 34, 43.

ARIES (March 21-April 19): Choose romance and passion over moodiness and arguments. Channel your energy wisely and make the most of your day. Put your best foot forward and make a difference instead of a fuss. An unexpected turn of events will be to your benefit. 2 stars

TAURUS (April 20-May 20): Look for any alternative to an argument. Trying to keep the peace will protect you from saying something you may end up regretting. Focus on home, family and not overreacting or being too indulgent. Work to preserve, not destroy. 4 stars

GEMINI (May 21-June 20): Keeping busy will help you avoid making mistakes. Short trips and visiting locations you find inspiring will help to calm your nerves. Information you are given will help you attain greater job or financial security. 3 stars

CANCER (June 21-July 22): If you take on too much or make an impulsive move, you will experience loss. Don't leave your possessions or cash out in the open. Listen, observe and make choices based on practicality and reason, not because someone is pressuring you. 3 stars

LEO (July 23-Aug. 22): Make a change to your personal or professional direction, but don't do so because of an emotional situation that arises. It's in your best interest to bide your time and remain calm if you don't want others to think you are being dramatic. 3 stars

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22): Difficulties will plague you if you deal with financial, medical, educational or legal institutions. Problems will occur with someone from a different background. Make sure you follow rules and regulations closely. Don't mix business with pleasure. 3 stars

LIBRA (Sept. 23-Oct. 22): Your generosity will be your downfall. Offer suggestions or hands-on help, but don't pay for someone else's mistakes. Romance is in the stars, and putting a little extra spice into a personal relationship will encourage a healthy and long-lasting alliance. 4 stars

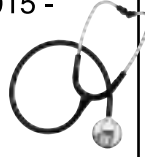
SCORPIO (Oct. 23-Nov. 21): Don't let the fast pace that surrounds you lead you in the wrong direction. Just because something is good for someone else doesn't mean it will be good for you. Decipher what you need in your life to achieve happiness. 2 stars

SAGITTARIUS (Nov. 22-Dec. 21): Focus on your home, family and financial wellness. Everything you do to improve your situation will also help you improve your relationships with the people you love most. Don't let someone's negativity stand in your way. 5 stars

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19): Take matters into your own hands and make alterations at home that will make your environment user-friendly and convenient. Having the right surroundings to inspire you to get ahead will be worth every penny you spend. Good fortune is within reach. 3 stars

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 18): Don't take on more than you can handle. Put family and your domestic environment first, and you will make a good impression on someone you love. Expect interference regarding a plan you want to implement. 3 stars

PISCES (Feb. 19-March 20): Make a point to get together with someone who interests you. Attending a networking event will lead to a deeper friendship with someone you have worked with in the past. Don't hesitate to speak your mind or mix business with pleasure. 5 stars



‘Controle op vergunningen leek op atrako’

WILLEMSTAD — Stichting Pietermaai District is het helemaal eens met het feit dat er gecontroleerd wordt op vestigings- en directievergunningen, ‘alleen de wijze waarop deze controles worden uitgevoerd roept vraagtekens op bij de meeste ondernemers’. “Gasten hebben echt het idee dat er een atrako gepleegd is of iets dergelijks, zo’n indruk wekt het”, laat voorzitter Wilfred Hendriksen in een persbericht weten.

Volgens de voorzitter leveren de berichten in de media van deze week geen positieve bijdrage aan het halen van de doelstelling van Pietermaai District om het wonen en werken in en bezoeken van Pietermaai te stimuleren. Enkele horecazenaken, waaronder Mundo Bizarro en 27 Bar & Terrace, werden zoals bekend gesloten op last van de politie, vanwege het niet helemaal op orde hebben van de genoemde vergunningen. Hierop is gisteren door de betreffende zaken gereageerd en inmiddels zijn deze horecagegelegenheden weer open.

De wijze waarop de controles werden uitgevoerd werd sterk bekritiseerd, ook door andere bezorgde burgers in de sociale media. Volgens de stichting kon dit anders. “Dat ter plekke moet worden waargenomen of een bedrijf

illegale werknemers aan het werk heeft is logisch, maar dat kan ook door twee ambtenaren afgehandeld worden. In plaats daarvan komt er nu, net aan het begin van de avond als de eerste gasten – veelal toeristen – plaats hebben genomen aan hun tafeltje, een overweldigende groep van 22 personen binnenstappen. Gasten hebben echt het idee dat er een atrako gepleegd is of iets dergelijks, zo’n indruk wekt het.” Ook ondernemers voelen zich in sommige gevallen overvallen door het overweldigende aantal mensen, ‘die allemaal door elkaar heen praten en allemaal tegelijk allerlei documenten van je willen zien’, laat Hendriksen verder weten. Vertegenwoordigers van de diverse instanties staan tegelijkertijd door elkaar om dezelfde informatie van de diverse medewerkers en de

ondernemer te vragen, erg chaotisch. “Je hele bedrijf ligt plat en niemand weet precies wat er gebeurt. Het zou bijvoorbeeld efficiënter zijn als er één woordvoerder namens de verschillende instanties zou zijn, die een keer alle identiteitsbewijzen (ID’s), GGD-kaarten of eventuele werkvergunningen controleert en deze informatie daarna uitwisselt met de diverse instanties.” Op deze wijze kunnen de gasten ongestoord blijven en normaal bediend worden, aldus de stichting. “Hetzelfde geldt voor de controle van de brandweer, dat kan toch ook gewoon na afspraak overdag gedaan worden?”

Ook bezoekers werden gecontroleerd of ze een ID bij zich droegen. “Wat daar de bedoeling van is, is ons ook niet helemaal duidelijk. Dat konden we de gasten ook niet uitleggen”, aldus de stichting. Inmiddels is door Pietermaai District al om een onderhoud gevraagd met het ministerie van Economische Ontwikkeling. Dat gesprek zou gisteren hebben moeten plaatsvinden, blijkt uit het persbe-

richt. Doel van het gesprek is om tot beter overleg te komen tussen de ondernemers en de overheid. “We streven hetzelfde doel na en kunnen dit beter samen doen dan elkaar tegenwerken. Om onnodige sluitingen in de toekomst te voorkomen, willen we samen met de overheid een duidelijke lijst opstellen van de gegevens die direct voorhanden moeten zijn in geval van een controle. Want onduidelijkheid over wat nu precies de regels zijn, is toch ook in veel gevallen de oorzaak voor het niet op orde hebben van bepaalde zaken. En daar kan bij de ondernemers het nodige aan verbeterd worden, maar ook aan de communicatie van de overheid.” Of dat gesprek heeft plaatsgevonden is echter nog onduidelijk. De betrokkenen waren voor het ter perse gaan van deze krant niet bereikbaar. De samenwerkingsorganisatie Pietermaai District zet zich in voor de belangen van haar leden, ‘maar het op een juiste wijze runnen van een onderneming blijft natuurlijk de verantwoordelijkheid van de ondernemer zelf’, benadrukt Hendriksen.

Koningsspelen op Curaçao



Foto's: Elnel Sumbro

WILLEMSTAD — Zo’n 16.000 leerlingen van het funderend onderwijs namen gisterochtend deel aan de Koningsspelen 2015. Zij maakten deel uit van de 1,1 miljoen kinderen op 5300 scholen uit het gehele Koninkrijk der Nederlanden, die aan de sportieve spelletjes deelnamen. De dag begon met een gezamenlijk ontbijt, waarna de sportieve activiteiten van start gingen. De Koningsspelen werden vorig jaar in het leven geroepen bij de troonsbestijging van koning Willem-Alexander. Op de foto de jongeren van Colegio Mgr. Wim Ellis in actie.



Lintjesregen 2015

WILLEMSTAD — Vijftien personen op Curaçao hebben gisteren een Koninklijke onderscheiding gekregen. Twee personen zijn onderscheiden met de titel Ridder in de Orde van Oranje-Nassau, namelijk cultureel antropologe Rose Mary Allen en Geomaly Martes, directeur van overheidsaccountantsbureau Soab. Daarnaast zijn nog eens dertien personen Lid in de Orde van Oranje-Nassau geworden.

De onderscheidingen werden uitgereikt door gouverneur Lucille George-Wout in het gouverneurspaleis. Lid in de Orde van Oranje-Nassau zijn Nico Cornelisse (oud-politicus en restauranthouder), George Benjamin Curiel (voedingsdeskundige), Frank Elenburg (voormalig ambtenaar en financi-

eel expert), professor R.A. Janknegt, Frensel Lacruz (scouting), Eric Lourens, Nazario Martijn (zwemtrainer), Arthur Nieuw (advocaat), G.D. Rodriguez (Plataforma Bándabou), S.J. Root, Maria ‘Ria’ Severing-Halman (auteur van lesmateriaal in het Papiaments), E.A. Santiago en I.V. Valks-Francisco.

Namens de personen die gisterochtend een onderscheiding kregen, sprak Rose Mary Allen een dankwoord uit.

Zij bedankte koning Willem-Alexander, gouverneur George-Wout en het Nederlandse ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) voor de eer.

Verder sprak zij ook de hoop uit dat het werk van de personen die vanochtend onderscheiden werden als voorbeeld zal dienen voor de jeugd van Curaçao, om het eiland naar een hoger niveau te tillen.

Werkbezoek aan Kustwacht



Foto's: OM

Schram bij het steunpunt Hato.



Vlnr: officier Rip, PG Schram en een Kustwachtmedewerker.

WILLEMSTAD — Procureur-generaal (PG) Guus Schram heeft deze week een werkbezoek gebracht aan de Kustwacht Caribisch gebied. De PG heeft daarbij de staf van de Kustwacht bezocht en kennisgemaakt met het steunpunt Parera en het airstation-steunpunt Hato. In een eerder stadium heeft de PG al het steunpunt op St. Maarten bezocht.

Tijdens het bezoek werden onder meer gesprekken gevoerd met het hoofd Operaties Rob Jurriansen, plaatsvervangend directeur Hans Schreuder en de hoofden van de steunpunten. Schram werd tijdens het bezoek vergezeld door kustwachtofficier

Gert Rip. Schram heeft het bezoek als zeer informatief en bijzonder ervaren. Zo kreeg hij een presentatie over het reilen en zeilen binnen de organisatie, werd hij rondgeleid bij de Kustwacht-steunpunten op Hato en Parera en woonde hij een zwemoefening op

zee bij. Volgens Schram is de Kustwacht in toeneemende mate een belangrijke ketenpartner binnen de rechtshandhaving in het Caribisch gebied. De bijdrage van de Kustwacht in het kader van ‘Ta Basta Awor’ is daar een voorbeeld van, evenals de betrokkenheid van de Kustwacht bij het te formeren ‘Afpakteam’. “De Kustwacht is een steeds belangrijker schakel in het geheel en blijkt een gewichtige partner van justitie”, aldus PG Schram.

Op vragen van Statenlid Konket: Overheid vertrouwt Veiligheidsdienst volledig

WILLEMSTAD — De overheid heeft volledig vertrouwen in de Veiligheidsdienst Curaçao (VDC). Dat zegt premier Ivar Asjes (PS) op vragen van PAR-Statenlid Armin Konket in een brief gedateerd 20 april, die door minister van Justitie Nelson Navarro (Pais) is mede-ondertekend. De premier kan echter vanwege de nationale veiligheid niet in details treden over het vertrouwen van andere veiligheids- en inlichtingendiensten in het Koninkrijk en wereldwijd in de VDC.

Konket stuurde eind februari een brief aan de minister van Justitie met diverse vragen over de VDC naar aanleiding van het vonnis in de zaak van het voormalige hoofd Edsel Gumbs, die een lange strijd tegen zijn ontslag in principe had gewonnen, maar van rechter Maroeska Scholte toch niet mocht terugkeren als VDC-hoofd wegens een vertrouwensbreuk. Konket haalde in zijn vragenbrief ook het lekken van diverse documenten van de VDC in de media aan, als reden voor zijn vragen.

Het Statenlid eiste in de vragenbrief een reactie van Navarro op het vonnis van rechter Scholte op 2 februari jongstleden en wilde weten wat voor gevolgen het vonnis voor de overheid heeft. De ministers reageren in hun antwoordbrief heel vaag op deze vraag en geven niet aan wat de gevolgen zijn, maar verduidelijken eigenlijk het vonnis, oftewel de reden voor het in

stand blijven van het ontslag en het feit dat de rechter de door Gumbs geëiste compensatie – namelijk vier jaar salaris en 90.000 gulden aan schadevergoeding – heeft afgewezen en de door de overheid eerder aangeboden compensatie heeft bevestigd, dus twaalf maanden salaris.

Konket wilde ook een reactie van de overheid op de onlangs gelekte documenten van VDC. De ministers geven hierop geen antwoord. “Wij betreuren het dat diverse documenten van de VDC werden gelekt en gepubliceerd. Het betreft documenten gedateerd vóór 31 december 2012. Echter, in verband met de nationale veiligheid hebben wij besloten om niet in details te treden hierover. Wat wij (de overheid, red.) kunnen aangeven is dat wij het eens zijn met de positie ingenomen door de commissie van toezicht van VDC op 21 februari 2011. Voor wat het verslag van de

Ombudsman (notulen over VDC, red.) betreft, verwijzen wij heer Konket (en/of het Parlement) naar dit staatsorgaan.”

Op vragen over het vertrouwen in de VDC, wijzen de ministers in de brief op het feit dat het van groot belang is dat de VDC – die samenwerkt met veiligheidsdiensten in het Koninkrijk en in het buitenland – haar taken in alle rust kan uitvoeren en benadrukken tevens volledig vertrouwen in de dienst te hebben. Zoals al genoemd, treedt de overheid in verband met de nationale veiligheid hierover niet in details.

Verder haalde Konket in zijn brief ook de verklaring van minister Ronald Plasterk (PvdA) van Koninkrijksrelaties aan over de commissie van toezicht op de geheime diensten van Nederland (CTIVD). De commissie gaf aan dat er geen wettelijke basis is om een onderzoek te doen naar de VDC. Hierop wilde Konket van Navarro weten of hij een toegevoegde waarde ziet in een CTIVD-onderzoek naar de VDC, of hij bereid is die commissie uit te nodigen voor dit onderzoek en of deze actie een positief effect zal hebben op het vertrouwen in de lokale

veiligheidsdienst. Hierop antwoorden Asjes en Navarro namens de overheid dat, conform de wet, Curaçao een eigen commissie heeft die toezicht houdt op (alle handelingen van) de VDC. “Dit is de instantie, voorgezeten door een rechter en tevens tegenwoordiger van het hof, die dergelijke onderzoeken dient uit te voeren.”

Geen reactie op motie
Verder wilde Asjes tijdens de wekelijkse persconferentie in Fort Amsterdam gisteren niet reageren op de motie van de Tweede Kamer, op initiatief van SP-Tweede Kamerlid Ronald van Raak, om toestemming te krijgen voor een rechtstreeks gesprek met klokkenluiders binnen de VDC. “De lokale overheid werkt samen met de Nederlandse overheid en heeft niets te maken met een motie van de Tweede Kamer. Daar moet de Nederlandse overheid zich mee bemoeien.” Asjes zag verder geen reden om te reageren op de uitlatingen over Curaçao en de VDC van de Nederlandse politicus Van Raak, die volgens hem iemand is ‘die zich kennelijk alleen met de zaken hier op het eiland bemoeit, terwijl er in Nederland voldoende te doen is’.



Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad

Bel: 583 5400 – Primavera 1-B
Ma –Vr 8 am – 5 pm

STOP
Huiselijk geweld!

Hoofddofficier van justitie Ton Maan: ‘Klassenjustitie deed pijn’

PHILIPSBURG — “Het woord klassenjustitie heeft ons heel erg geraakt, het heeft ons pijn gedaan. Het effect is echter dat er nu bijna een omgekeerde klassenjustitie ontstaat waarbij je geneigd bent hoogwaardigheidsbekleders eerder te vervolgen dan criminele burgers, al was het maar om te bewijzen dat je geen klassenjustitie bedrijft.” Dit zegt Ton Maan, de hoofddofficier van justitie die in januari in St. Maarten aantrad als de opvolger van Rick Noordhoek.

Het gerecht in eerste aanleg stelde in augustus vorig jaar dat het OM de schijn van klassenjustitie over zichzelf had afgeroepen, door niet achter Verenigde Volkspartij (UP)-leider Theo Heyligher aan te gaan in een zaak over stemfraude in 2010. Omdat de zaak nog in hoger beroep is, heeft het OM tot nu toe nooit op deze aantijging willen reageren. Maan doorbreekt nu deze radiostilte, aldus Hilbert Haar in een reportage voor *Caribisch Netwerk*.

“Als we klassenjustitie zouden bedrijven zouden we deze zaak nooit hebben aangebracht. Als je iemand uit de wind wilt houden ga je helemaal niet vervolgen. Dan hadden we de zaak van Maria Buncamper-Molanus ook niet aangebracht, of de zaak tegen het parlementslid Matser en de voormalige minister van Financiën Shigemoto”, benadrukt Maan.

De hoofddofficier zegt dat de niet-ontvankelijkheidsuitspraak draait om het juridische opportuniteitsbeginsel. “Hoe ver moet je gaan in een onderzoek? Kun je iemand vervolgen zonder de verdachte daar achter aan te pakken?”

Bada Bing

Maan zegt dat dezelfde vraag speelt in de Bada Bing-zaak (de vervolging van het voormalige parlementslid Patrick Illidge voor omkoping). “In die uitspraak heeft de rechter iets verklaard dat lijkt op het tegengestelde van wat in de Masbangu-uitspraak staat. Ik zeg niet dat de een gelijk heeft en de ander niet. Dit zijn juridische opvattingen en die kunnen verschillen.”

Maan zegt dat hij de controverse anders aangepakt zou hebben. “Ik denk dat ik er eerder een persbericht over

zou hebben uitgebracht. Aan de andere kant, we zijn een overheidsinstantie onder het ministerie van Justitie. Als hij op zo iets direct reageert beperkt dat de bewegingsvrijheid voor zijn ambtenaren. Dat is de realiteit.”

Hoger beroep

Vorige week was de klassenjustitiezaak in hoger beroep. Het Hof kwam echter niet toe aan een inhoudelijke behandeling, omdat het eerst een beslissing moet nemen over de ontvankelijkheid van het OM. Advocaat-generaal Taco Stein bestreed vorige week dat er sprake is van klassenjustitie. “Het OM heeft een ruime discretionaire bevoegdheid met betrekking tot vervolgingsbeslissingen. In vergelijkbare zaken heeft de Hoge Raad aangegeven dat het gerecht terughoudend moet zijn met het niet ontvankelijk verklaren van het OM.”

Moeizame opstart

Volgens Stein heeft het niet vervolgen van UP-leider Heyligher alles te maken met de moeizame opstart van de Landsrecherche in 2010 en met een schrijnend personeelstekort. “Het is absoluut niet zo dat het OM de leider van de UP willess en wetens in bescherming heeft genomen.”

De verdediging houdt vanzelfsprekend vast aan de uitspraak van het Gerecht in Eerste Aanleg waarmee alle verdachten de dans ontspringen. Advocaat Cor Merx maakte zich gisteren boos over de uitspraken van hoofddofficier Ton Maan over klassenjustitie omdat de zaak nog onder de rechter is. Het Hof neemt op 5 mei een beslissing. Indient het OM ontvankelijk wordt bevonden, wordt de zaak terugverwezen naar het Gerecht in Eerste Aanleg.

Vier koninklijke onderscheidingen op Bonaire



Foto: Janita Monna

Gezaghebber Edison Rijna en zijn vrouw (r) feliciteren Juliana Angela-Martilio met haar benoeming tot Lid in de Orde van Oranje Nassau.

KRALENDIJK — In de ambtswoning van gezaghebber Edison Rijna werden gisterochtend de koninklijke onderscheidingen uitgereikt.

Fidelia Mary Evelyn Tjin-Asjoe (1956) werd gekroond tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau. Zij ontving de onderscheiding voor haar vele vrijwilligerswerk, met

name op muzikaal gebied. Sinds 1984 begeleidde Tjin-Asjoe onder meer kinderen, jongeren en volwassenen op het gebied van zang.

Tjin-Asjoe schreef de tekst en de muziek voor het lied ‘Balor di Amor’, en won daarmee in 2007 het Duo Festival di Caribe. Van 1993-2005 was Tjin-Asjoe lid van het bestuur van Forma waar ze zich inzette voor de avond-

mavo, en voor een leerwerktraject voor ‘dropouts’. Ook gaf ze alfabetiseringsles aan jongeren van de FKPB. Ze is betrokken bij de Dia di Arte en als lid van de commissie van toezicht van de Justitie-ele Inrichting Caribisch Nederland bezoekt ze regelmatig gevangenen. Juliana Josefina Angela-Martilio en Maria Minelva Martines werden gekroond



ITP Caribbean
Information Technology Partners



ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business.

Wij zijn op zoek naar een:

ICT Consultant m/v

Werkzaamheden:
Als ICT Consultant van ITP Caribbean wordt u ingezet als adviseur/ projectleider, maar ook als uitvoerder in de implementatie van interessante automatiseringsprojecten in de overheidssector, de gezondheidszorgsector en in het bedrijfsleven. U geeft adviezen over software-oplossingen en de daarbij behorende hardware infrastructuur, u beoordeelt ICT investeringen, u analyseert werkprocessen en adviseert over verbeteringen daarvan. Daarbij bent u tevens verantwoordelijk voor het onderhouden van de klantrelatie en het uitbouwen daarvan.

Vereist:
U heeft een afgeronde HBO of Academische opleiding in de studierichting Informatica, Bedrijfskunde of Bestuurskunde bij voorkeur aangevuld met een relevante ICT opleiding. U heeft minimaal 5 jaar aantoonbare ervaring rond processen en procesautomatisering binnen organisaties in de publieke en private sector op het gebied van advisering, projectmanagement, procesinrichting en verandermanagement. Maar u bent ook praktisch ingesteld waarbij u de inrichting van softwaresystemen heeft gedaan. U beschikt over een uitstekende schriftelijke en mondelinge uitdrukingsvaardigheid. U spreekt en schrijft Nederlands, Engels en Papiamentu. U bent creatief, analytisch, proactief, zelfstandig, leergierig en beschikt over commerciële vaardigheden waarmee u in staat bent nieuwe adviesopdrachten te initiëren.

Geïnteresseerd?
Interesse in bovenstaande vacature? Stuur uw sollicitatie met CV aan mevr. Sandra Klein, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar s.klein@itpinternational.com. www.itpinternational.com



**In het Belang
Van het
Jeugdwelzijnswerk**

Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 | Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

Vacatures

Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) is verantwoordelijk voor de uitvoering van de pensioenregelingen die gelden voor ambtenaren en daarmee gelijkgestelden, en werknemers van aangewezen werkgevers. APFA valt vanaf begin 2011 onder het toezicht van de Centrale Bank van Aruba.

De Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba is op zoek naar enthousiaste collega's voor de volgende functies:

Account Manager Beleggingen	Consulent Servicedesk Pensioenen	Medewerker Pensioenadministratie
Werkzaamheden - Ondersteunt bij de voorbereiding, uitvoering en evaluatie van het beleggingsbeleid en -plan - Signaleert relevante risico's - Adviseert inzake de opzet van procedures; - Bereidt beleggingsvoorstellen en kredietanalyses voor - Bewaakt en monitort de beleggingsresultaten - Verstrekt financiële gegevens ten behoeve van de jaar- en maandaafsluiting; - Onderhoudt klantenrelaties en is eerste aanspreekpunt voor beleggingsinstellingen en banken. Kennis en ervaring - HBO-diploma in een financieel/bedrijfseconomische richting - NIBE certificaten Effecten en Zakelijke kredietverlening - Kennis van de lokale beleggingsmarkt op het gebied van commerciële leningen, gronden en vastgoed - Kennis van relevante wet- en regelgeving met betrekking tot gronden en vastgoed - Minimaal 3 jaar relevante werkervaring - Goede mondelinge en schriftelijke beheersing van de Nederlandse en Engelse taal en Papiamentu Wij bieden aan: Een dynamische werkomgeving, competitieve salaris en aantrekkelijke secundaire arbeidsvoorwaarden. Kan je goed in teamverband werken, ben je initiatiefrijk, weet je van aanpakken en beschik je over goede contactuele eigenschappen, meld je dan aan! Sollicitaties dienen schriftelijk met CV en kopie diploma's gericht te worden aan: Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba, Seroe Blanco 4, of via email info@apfaruba.org, ter attentie van mevr. J. Jacobs uiterlijk 14 mei 2015. Een psychologische test en/of een medische keuring maken deel uit van het wervingsproces.	Werkzaamheden - Beantwoordt schriftelijk, telefonisch en persoonlijk vragen en verzoeken van deelnemers over de pensioenreglementen - Registreert alle contacten met deelnemers - Informeert deelnemers over de regels voor het aanleveren van informatie - Signaleert knelpunten in de communicatie en zorgt voor de verbetering hierop - Registreert en houdt alle correspondentie met de deelnemers bij - Zorgt voor de bewaring van de deelnemers- en gepensioneerde dossiers - Geeft en organiseert presentaties aan groepen deelnemers voor verstrekking van informatie over de pensioenreglementen en pensioenbetalingen Kennis en ervaring - MBO-diploma - Kennis en ervaring met het MS-office pakket - Kennis en ervaring met pensioenen is een pre - Uitstekende mondelinge en schriftelijke beheersing van de Nederlandse taal en Papiamentu	Werkzaamheden - Beheert de deelnemersgegevens met behulp van de gehanteerde automatiseringssystemen - Controleert de werkzaamheden van de andere medewerkers pensioenadministratie - Verricht administratieve werkzaamheden binnen de afdeling - Registreert en houdt alle correspondentie met de deelnemers bij - Zorgt voor de bewaring van de deelnemers- en gepensioneerde dossiers - Stelt rapportages en overzichten op voor informatie aan ondernemingen en deelnemers Kennis en ervaring - MBO-diploma, bij voorkeur in financieel/administratieve richting - Kennis en ervaring met het MS-office pakket - Kennis en ervaring met de administratie van pensioenen is een pre - Goede mondelinge en schriftelijke beheersing van de Nederlandse taal en Papiamentu



Seroe Blanco 4, Oranjestad Aruba | (297) 525.27.32 | www.apfaruba.org



CDC Law & Consultancy
Law & Consultancy
Croes • de Cuba

CDC Law & Consultancy is een jonge onderneming waarbij de advocatuur en consultancy op dynamische wijze worden gecombineerd. Het kantoor kenmerkt zich door kwaliteit en een informele sfeer. Initiatief, creativiteit en zelfontplooiing staan bij ons hoog in het vaandel.

Wij zijn op zoek naar:

Secretarieel / Administratief medewerk(st)er

Wij bieden:

- een afwisselende functie met ruimte voor ideeën en eigen inbreng
- een prettige werksfeer in een informele omgeving
- mogelijkheden voor opleiding, ontwikkeling en groei

Wij vragen:

- minimaal afgeronde HAVO/VWO opleiding
- uitstekende communicatieve vaardigheden
- beheersing van Papiamentu, Nederlands, Engels en Spaans
- klantvriendelijkheid en servicegerichtheid

Geïnteresseerd?
Lever dan uw sollicitatie, voorzien van CV, uiterlijk op 1 mei 2015 in bij:

CDC Law & Consultancy
T.a.v. Joselin S. Croes
Caya Dr. JEM Arends 15, 2e verdieping
Oranjestad
T. 5877877
joselin@cdclawaruba.com



**Term of Reference (TOR)
ID-Kaarten vervaardigen bij de DBSB**

Korte Omschrijving:	Het doel van deze opdracht is de benodigde hardware en software aan te schaffen en te installeren voor het vervaardigen van de Arubaanse ID-kaarten bij de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister.
Uitvoeringstermijn:	Binnen 6 maanden na gunning.
Directievoerder:	Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (DBSB).
Opdrachtgever:	Land Aruba
Bestek:	Het bestek is vanaf 4 mei 2015 verkrijgbaar bij de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister (DBSB) te Schoolstraat 2 tegen betaling van AWG. 50,00.
Inlichtingen:	Inlichtingen worden enkel verstrekt op 12 mei 2015 om 10:00 uur ten kantore van de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister te Schoolstraat 2. U kunt op die datum uw vragen mondeling stellen. Deze vragen dienen evenwel uiterlijk op 11 mei 2015 schriftelijk te worden overhandigd dan wel per mail te worden ingediend.
Nota van Inlichtingen:	
Inschrijvingen:	De Nota van Inlichtingen wordt uiterlijk op 19 mei 2015 via e-mail aan de deelnemende partijen verstrekt. De inschrijving dient uiterlijk op 8 juni 2015 vóór 11.00 uur in de daarvoor bestemde bus bij de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister te worden ingediend (Gebouw Stadhuis). De inschrijving geschiedt door gebruikmaking van het originele formulier dat bij het bestek is gehecht, inclusief een uitgebreide offerte in viervoud (1 origineel en 3 kopieën).
Openbare aanbesteding:	De aanbesteding zal op 8 juni 2015 om 11.00 uur plaatsvinden ten kantore van de Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister, Schoolstraat 2, Aruba.
Financiering:	Fondo Desarojo Aruba (FDA).
Correspondentieadres:	Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister Schoolstraat 2, Aruba Tel: (297) 5223676 (52-Censo) Fax: (297) 583-9160 Contactpersonen bij de DBSB: Hoofd Managementondersteuning DBSB belast met de FDA projecten Mw. Ayesha (Karina) Staring-Engelbrecht (BA) E-mail: Ayesha.Engelbrecht@censo.aw en/of ayasha.engelbrecht@aruba.gov.aw - Direct Tel: 5223655 Senior medewerker Informatievoorziening en Automatisering (Programmamanager) Dhr. Ing. Geward Bikker E-mail: Geward.Bikker@censo.aw - Direct: Tel: 5223651

Aardbeving Himalaya kost honderden levens

KATHMANDU — Het dodental door de zware aardbeving in Nepal vandaag is opgelopen tot zeker 758, meldde de politie. De meesten kwamen om in het gebied rond de hoofdstad Kathmandu. Het Nepalese ministerie van Binnenlandse Zaken maakte eerder al melding van 200 doden en zeker 400 gewonden.

Het dodental stijgt waarschijnlijk nog. Vermoedelijk bevinden honderden mensen zich onder het puin van ingestorte gebouwen. Bergbeklimmers zitten mogelijk vast op de bergen in de Himalaya. De aardbeving, met een kracht van 7,8 op de schaal van Richter, is de zwaarste beving in Nepal in 81 jaar. Er zijn nog geen berichten over Nederlandse slachtoffers, liet het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken weten. Ook in buurlanden van Nepal zijn mensen door de beving omgekomen. De Indiase autoriteiten hebben de dood van elf mensen gemeld, van wie er zeker zes onder instortende huizen werden bedolven. Ook in Bangladesh en China zijn doden gevallen. De beving vond plaats om 11.41 uur lokale tijd. Volgens het Amerikaanse geologische instituut USGS was het epicentrum 77 kilometer ten noordwesten van de hoofdstad Kathmandu en



Zeker vijftig mensen zouden vastzitten onder het puin van de negentiende-eeuwse Dhararatoren in de Nepalese hoofdstad Kathmandu.

73 kilometer ten westen van de plaats Pokhara. Het instituut mat zestien schokken na de aardbeving, alle ten oosten van het epicentrum, en vreest dat het uiteindelijk dodental in de duizenden zal lopen. Zeker vijftig mensen kwamen vast te zitten in de negentiende-eeuwse Dhararatoren in de hoofdstad Kathmandu. Het gebouw uit 1832 raakte ernstig beschadigd door de beving. In de Himalaya rond de Mount

Everest zijn volgens CNN talrijke lawines ontstaan. **Mount Everest** Zeker acht mensen zijn omgekomen toen een lawine die loskwam door de aardbeving een deel van een basiskamp van beklimmers van de Mount Everest bedolf. Het dodental kan vermoedelijk nog oplopen. Het kan om buitenlanders of sherpa's gaan, zei een ambtenaar van het ministerie van Toerisme in Kathmandu. April en mei

behoren tot de populairste maanden om de Mount Everest te beklimmen, totdat het eind mei begint te regenen en wolken het zicht sterk verslechteren. Een klimmer meldt op Twitter dat het basiskamp ernstig beschadigd is en dat de groep klimmers waartoe hij behoort, in de val zit. "Alstublieft, bid voor iedereen", schrijft hij. Vorig jaar april kostte een lawine net boven het basiskamp aan zestien Nepalese gidsen het leven.

Rebellen veroveren stad in noordwesten Syrië

BEIROET — Radicale islamitische strijders hebben vandaag een groot deel van de stad Jisr al-Shugour in het noordwesten van Syrië veroverd. Dat heeft het Syrisch Observatorium voor de Mensenrechten laten weten. Jisr al-Shugour is belangrijk, omdat de stad ligt aan een weg tussen de havenstad Latakia en Aleppo, de op een na grootste stad in Syrië. Om de stad is dagenlang gevochten.

Onder de strijders die de stad innamen zijn aanhangers van het Nusra Front, de Syrische afdeling van terreurbeweging al-Qaeda. Het Syrische regeringsleger nam Jisr al-Shugour in 2011 in, nadat meer dan 120 medewerkers van de veiligheidsdiensten waren gedood door wat de regering in Damascus 'gewapende bendes' noemde.

In 1980 werd een opstand tegen president Hafez al-Assad, vader van de huidige president Bashar al-Assad, in de stad bloedig onderdrukt. Velen kwamen om.

De militairen van het regeringsleger die Jisr al-Shugour bezet hielden, zouden zich in de naburige provincie Hama hebben teruggetrokken.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi

☎ **583-8383**

INTERUPCION DI CORIENTE

En conexion cu trabaoan necesario, coriente lo wordo interumpi: **diananson, 29 di april 2015 for di 8:00 'or a.m. te cu 2:00 'or p.m.** den vecindario di:

Caya G.F. (Betico) Croes for di T-Weg ex-Codemsa na Cumana te den becindario di "Hooiberg Store", Morgenster (un parti), Cumana (un parti), Pavilla (un parti), Verano (un parti), Seroe Biento (un parti) i Hooiberg (un parti).

Pa mas informacion yama nos departamento di cliente na 523-7100 of email via customerservice@elmar.aw

Di antemano nos ta pidi nos disculpa pa caulkier inconveniencia cu e interupcion aki por causa.

Vanwege uitbreidingen zoekt Scholengemeenschap Bonaire

onderwijzend personeel voor de scholen VO en MBO voor het schooljaar 2015-2016

Bent u bereid om uw steentje bij te dragen aan het verder professionaliseren van een in hoog tempo veranderende school? Beschouwt u uzelf als een gedreven docent, met hart voor het onderwijs en voor opgroeiende kinderen en jongeren? Dan ontvangen wij graag uw open sollicitatiebrief met CV per mail uiterlijk vrijdag 9 mei 2015. U kunt uw reacties mailen naar recruitment@sgbonaire.com t.a.v. hoofd HRM, mw. Giovanna Thielman-Frans.

Voor een snelle behandeling van uw sollicitatie vragen wij u om een (gescande) kopie van uw diploma's en een pasfoto bij te voegen. In het onderwerp venster van uw e-mail geeft u het onderwijsgebied en vak waarvoor u solliciteert aan. Indien uw sollicitatie gericht is op meerdere vakken of onderwijsgebieden geeft u dit ook aan in uw e-mail.

Voor de openstaande vacatures en meer uitgebreide informatie:
Raadpleeg <http://www.banboneirubek.nl/>, onze Facebook:
Scholengemeenschap Bonaire en/of onze LinkedIn: Scholengemeenschap Bonaire

Tel afdeling HRM: (00599) 717-8120 ext. 110
Email: recruitment@sgbonaire.com
Contactpersoon: Pamela Beukenboom

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 21 mei 2015** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 16 september 2058 op een perceel domeingrond, ter grootte van 603 m2, gelegen te Mabon in het Vierde District van Aruba (kadastrale indeling 4-E-22), zoals nader omschreven in meetbrief nummer 47 van vijf en twintig maart negentienhonderd acht en negentig, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Caya Mangazina 31"**.
Inzetprijs: Afl. 92.000,==.
- een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 418 m2, gelegen in het Vierde District van Aruba te Cura Cabai, afkomstig van het restant van meetbrief nummer 54 van 13 juli 1980 of zoveel groter of kleiner, als na kadastrale opmeting zal blijken zoals op het terrein is of zal worden afgebakend en aangegeven als kavel 6 op een tekening opgemaakt door LEB-GROUP, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Cura Cabai 124-E"**.
Inzetprijs: Afl. 140.000,==.
- Het recht van erfpacht tot 26 januari 2048 op een perceel domeingrond, groot zevenhonderd zeven en zestig vierkante meter (767 m2), gelegen te Boegoeroei in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 2901**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Boegoeroei 32-B"**;
Inzetprijs: Afl. 225.000,==.
- een perceel eigendomsgrond, groot 609 m2, gelegen te Tanki Leendert in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie L nummer 572**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Tanki Leendert 97"**;
Inzetprijs: Afl. 276.000,==.
- het recht van erfpacht tot 9 maart 2050 op een perceel domiengrond, ter grootte van 430 m2, gelegen te Saliña Cerca op Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Tweede Afdeling Sectie C nummer 1106, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Saliña Cerca 39-H"**.
Inzetprijs: Afl. 299.000,==.
- het recht van erfpacht tot een februari tweeduizend zes en vijftig op een perceel domeingrond, groot 807 m2, gelegen te Hato in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie K nummer 2259**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als **"Pitastraat 201"**
Inzetprijs: Afl. 275.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 6 mei 2015 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Euro

Lichte winsten

AMSTERDAM — De Europese aandelenmarkten hebben de week gisteren afgesloten met lichte winsten. Op het Damrak in Amsterdam stond een aantal kleinere bedrijven in de schijnwerpers na beter dan verwachte kwartaalresultaten. De AEX-koertalindex sloot 0,2 procent hoger op 504,01 punten. De MidKap steeg 0,5 procent tot 773,85 punten. De hoofdgraadmeters in Londen, Frankfurt en Parijs gingen met winsten tussen de 0,2 en 0,7 procent het weekeinde in.

De hoofindex in Athene won 3,4 procent. De ministers van Financiën van de eurolanden kwamen gisteren bijeen voor overleg over de situatie in Griekenland. De Griekse regering werd daar nogmaals opgeroepen echt werk te maken van de onderhandelingen over de aanpak van de economie. De AEX werd aangevoerd door KPN, dat 5,2 procent won na een positief rapport van analisten van Goldman Sachs. Zij zien in het telecombedrijf nog altijd een mooie overnamekandidaat. Staalbedrijf ArcelorMittal kreeg er zonder direct aanwijsbare reden eveneens ruim 5 procent bij. Ballast Nedam leverde 7,7 procent in. De bouw zou vrijdag eigenlijk de jaarresultaten bekendmaken, maar stelde de publicatie opnieuw uit vanwege de voortslappende onderhandelingen over de financiering van het bedrijf. De euro werd aan het einde van de Europese beurshandel voor 1,0865 dollar verhandeld, tegen 1,0805 dollar een dag eerder. De prijs van Amerikaanse olie zakte 1,3 procent tot 56,97 dollar per vat. Brentolie werd 0,2 procent duurder en bracht per vat van 159 liter 64,99 dollar op.

Wall Street

Winst

NEW YORK — Met goede kwartaalresultaten namen de technologiegrootmachten Google, Microsoft en Amazon gisteren de Amerikaanse aandelenmarkten op sleeptouw. Alle drie de graadmeters gingen met winst de handel uit. De technologiegraadmeter Nasdaq, die donderdag voor het eerst in vijftien jaar op een nieuw record sloot, stond 0,7 procent hoger op 5092,09 punten. De brede S&P 500 kreeg er 0,2 procent bij en kwam uit op 2117,70 punten. De Dow-Jonesindex met daarin de dertig grootste beursfondsen steeg 0,1 procent tot 18.080,14 punten. Voorbeurs werd bekend dat Amerikaanse producenten van duurzame goederen in

van duurzame goederen in maart 4 procent meer orders hebben ontvangen dan een maand eerder. Die stijging is veel sterker dan verwacht, economen rekend gemiddeld op 0,6 procent meer opdrachten. Google profiteerde afgelopen kwartaal van een sterke advertentieverkoop. Het aandeel werd 3,3 procent meer waard. Softwarereus Microsoft en webwinkel Amazon verrasten eveneens met hun kwartaalresultaten en kregen er respectievelijk 10 en 14 procent bij. Microsoft was daarmee vanuit de sterkste stijger onder de hoofdfondsen in New York. Fastfoodketen McDonald's volgde op gepaste afstand met een koerswinst van 1,8 procent. Helemaal onderaan de Dow stond vliegtuigbouwer Boeing met een verlies van 1 procent.

Het was niet uitsluitend hosanna in de technologie-sector. Printerfabrikant Xerox leverde bijna 9 procent in na een winstwaarschuwing. Het bedrijf heeft veel last van de dure dollar. Wel weer in de smaak vielen de resultaten van luchtvaartmaatschappij American Airlines (plus 2,4 procent) en koffieketen Starbucks (plus 4,9 procent).

'Eurogroep werkt niet aan plan B Griekenland'

RIGA — De eurogroep, het overleg van de ministers van Financiën van de eurolanden, werkt niet aan een plan B of noodscenario voor Griekenland. Dat zei voorzitter Jeroen Dijsselbloem vandaag in de Letse hoofdstad Riga. “We gaan daar ook niet over praten.”

Wel gar hij toe dat 'enkele' ministers tijdens het overleg van gisteren hun grote zorgen hebben geuit over het gebrek aan voortgang en de houding aan Griekse zijde bij de onderhandelingen over hervormingen in ruil voor financiële steun. Hun uitlatingen waren ge-

plaatst in een context van 'Griekenland, kom in beweging, anders ga je over de rand van de afgrond', aldus Dijsselbloem. "Het woord exit of Grexit is niet gevallen in de eurogroep." En niemand heeft, volgens de voorzitter, gezegd nu te willen praten over een plan B en er

is ook niet over doorgepraat. Onder meer de *Volkskrant* citeerde vandaag uit een vertrouwelijk verslag van het overleg. Daarin staat dat Slovenië zich openlijk afveegt wat er gebeurt als er geen akkoord komt. Andere ministers vielen de Sloveen bij in zijn zorgen. Het was aanvankelijk de bedoeling om deze dagen goedkeuring te geven aan een lijst hervormingsmaatregelen in ruil voor (een deel van het) nog op de plank liggende geld (in

totaal 7 miljard euro). Maar een lijst is er nog niet en een akkoord erover al helemaal niet, dus geen geld voor Griekenland. De bodem van de Griekse schatkist komt echter angstvallig dichterbij. Dat zou voor de Grieken voldoende motivatie zijn om snel tot een deal te komen, meent Dijsselbloem. De ministers vergaderden gisteren en vandaag in Riga, omdat Letland de huidige voorzitter van de Europese Unie is.

Vuurwerk bij opening terminal Maasvlakte II



Foto: AFP

De koning verrichtte de openingshandeling door via een walkie-talkie een medewerker in de controlekamer de opdracht te geven de geautomatiseerde kranen in werking te zetten.

ROTTERDAM — De nieuwe containerterminal van APM op de Tweede Maasvlakte geeft de haven van Rotterdam de mogelijkheid om zijn internationale concurrentiepositie verder te versterken.

Dat zei Allard Castelein, topman bij het Havenbedrijf Rotterdam, gisteren bij de opening van het hypermo-

derne overslagcomplex. APM pakte groots uit. Koning Willem-Alexander verrichtte de openingshandeling.

Topman Schiphol kan bonus 'goed uitleggen'

SCHIPHOL — Bestuursvoorzitter Jos Nijhuis van Schiphol vindt zijn salaris 'geen exorbitante beloning'. In *NRC Handelsblad* reageert hij vandaag voor het eerst op de ophef die is ontstaan over de bonus van 370.000 euro die hij in 2014 ontving. Hij verdiende in dat jaar in totaal 900.000 euro.

Nijhuis zegt geen moment te hebben overwogen om de bonus terug te geven. "Mijn salaris valt onder het oude beloningsbeleid. Daar zijn heldere afspraken over gemaakt. (..) Ik zou er al-

leen afstand van doen als het slecht zou gaan met Schiphol. Dat is niet het geval." Toch zegt hij 'het maatschappelijk sentiment' rondom zijn salaris wel te begrijpen.

Comcast trekt stekker uit kabelfusie

NEW YORK — De Amerikaanse kabelmaatschappij Comcast ziet af van de overname van branchegenoot Time Warner Cable (TWC) nadat toezichthouders niet akkoord gingen met de deal. Dat maakte het bedrijf gisteren wereldkundig nadat eerder op de dag al geruchten de ronde deden.

De kansen op een overname van TWC lijken echter allesbehalve verkeken. Volgens ingewijden heeft inmiddels branchevoorman Charter Communications zich bij het bedrijf gemeld om te praten over een eventuele fusie. Er zouden nog geen gesprekken op topniveau zijn gevoerd, wel zijn al banken benaderd voor financiering. Grootaandeelhouder van Charter is Liberty Media, het mediaconcern van miljardair John Malone. De internationale tak van zijn zakenimperium, Liberty Global, is eigenaar van onder meer de Nederlandse kabelmaatschap-

pij Ziggo. Charter toonde al eerder interesse in TWC, maar het was Comcast dat veertien maanden geleden een bod uitbracht van 45,2 miljard dollar (41,8 miljard euro) op zijn branchegeenoot. Het plan zoals Comcast en TWC hadden gepresenteerd, paste echter niet in het straatje van de Amerikaanse toezichthouder.

“Tijd om door te gaan”, aldus een verklaring van Comcast. De grootste kabelmaatschappij van de Verenigde Staten benadrukte daarbij dat binnen de plannen een ontsnapingsmogelijkheid was ingebouwd.

Hij gaf via een walkie-talkie de opdracht aan een medewerker in de controlekamer om de geautomatiseerde kranen in werking te zetten. De vijfhonderd genodigden, voornamelijk zakenlui uit de scheepvaart en transport en vertegenwoordigers van

buitenlandse overheden, kregen vanaf een drijvend ponton een show te zien met op muziek bewegende containers. Op de bewegende stalen dozen werden video-beelden geprojecteerd. Het spektakel werd afgesloten met vuurwerk.

Minister Jeroen Dijsselbloem (Financiën) liet zich vorige week kritisch uit over de bonus van Nijhuis. De verhouding tussen vast en variabel is 'niet goed', zei hij. Dijsselbloem wees er echter op dat het arbeidscontract met de Schipholtopman al acht jaar geleden is opgesteld. Twee andere bestuurders bij Schiphol werken al onder het nieuwe contract.

Amazon: Geef drones een kans

WASHINGTON — Amazon wil de kans krijgen om aan te tonen dat drones veilig kunnen worden ingezet om spullen aan huis te bezorgen. Met dat verzoek heeft het webwinkelconcern zich gewend tot de Amerikaanse luchtvaartautoriteit FAA.

Amazon wil te zijner tijd van start gaan met een bezorgservice door de lucht, onder de naam Prime Air. Drones zouden moeten worden toegestaan als kan worden aangetoond dat ze niet in botsing zullen komen met vliegtuigen of crashen op de grond, aldus de onderneming in het verzoekschrift. De drones, die nog in ontwikkeling zijn,

zouden zo'n 65 meter boven de grond vliegen. Met de hulp van sensoren en computers wordt het mogelijk de route naar de klanten te bepalen en mogelijke gevaren te vermijden, aldus Amazon. Met zijn verzoekschrift sluit het webwinkelnieuwsgenootschap zich aan bij andere bedrijven die proberen de FAA zover te krijgen dat de luchtvaartautoriteit afziet van zulke strenge regelgeving dat vrijwel gebruik van drones zwaar onmogelijk wordt. De regelgeving die de FAA nu in gedachten heeft, zou de plannen van Amazon blokkeren. Zo mag een drone tot slechts een beperkte hoogte worden gebruikt en alleen zolang de bestuurder het apparaat zelf kan zien.

China legt tabaksreclame aan banden

PEKING — Het Chinese parlement is akkoord gegaan met wetgeving die tabaksreclame in de media en de publieke ruimte verbiedt. Dat meldde het Chinese persbureau *Xinhua*.

Roken vormt een groot gezondheidsprobleem in China, dat met 300 miljoen rokers van voornamelijk sigaretten de grootste markt van de tabaksindustrie is. Nog eens 740 miljoen mensen zijn blootgesteld aan de tabaksrook van anderen (meoroken). De Chinese tabaksindustrie, georganiseerd in een staatsorgaan dat tot februari onder leiding stond van een jongere broer van de Chinese

premier Li Keqiang, heeft naar verluidt stevig gelobbyd in een poging het reclameverbod te verzachten. De organisatie is machtig omdat tabak de Chinese staatskas miljarden aan inkomsten bezorgt. In 2013 ging het om bijna 132 miljard dollar. China is behalve de grootste markt wat afnemers betreft, ook de grootste producent van tabak in de wereld. Ook op andere terreinen werd de reclamewetgeving met instemming van het Chinese parlement aangescherpt. Zo mag in advertenties voor zuivelproducten, dranken en andere voedingsmiddelen niet meer worden beweerd dat ze een vervanging zijn voor moedermelk.

‘Vertrouwen beleggers blijft hoog’

AMSTERDAM — Het vertrouwen onder particuliere beleggers blijft hoog, meldde ING vandaag. De zogenoemde Beleggers-Barometer van de bank komt deze maand uit op 148 punten, het hoogste niveau in bijna acht jaar tijd. Ten opzichte van maart steeg de graadmeter met drie punten.

totale groep beleggers wordt volgens ING maar door 13 procent winst genomen. Meer dan driekwart van de beleggers (77 procent) haalde de afgelopen zes maanden een positief rendement, 6 procentpunt meer dan in maart (71 procent). ING peilt al sinds 2002 maandelijks het vertrouwen onder particuliere beleggers. De beleggersindex van de bank loopt van 0 tot 200. Scores boven de 100 duiden op een optimistische teneur. De bank zocht bij de barometer van april ook uit op welke leeftijd particulieren beginnen met beleggen op de beurs. Daaruit blijkt dat iets meer dan een op de vijf (22 procent) vóór zijn 25e voor het eerst gaat handelen.

NEW YORK

AMSTERDAM

	PREV.	24-Apr		PREV.	24-Apr
DOW JONES	18058.69	18080.14	AEX	503.00	504.01
S&P 500 INDEX	2112.93	2117.69	ACELOMMITTAL	9.09	9.56
NASDAQ	5056.06	5092.03	AEGON NV	7.15	7.07
AMAZON.COM INC	389.99	445.10	AHOLD NV	18.52	18.59
APPLE INC	126.87	130.28	AKO NOBEL	71.40	70.67
BAIDU INC-SP ADR	212.26	216.90	ASML HOLDING NV	100.00	99.11
BERKSHIRE HATH-B	142.43	142.09	SKS (KONIN)	52.00	51.97
CITIGROUP INC	53.22	52.90	HAL TRUST	147.99	146.75
COCA-COLA CO	40.95	40.98	HEINEKEN NV	73.64	73.06
WALT DISNEY CO	109.00	109.53	ING GROEP NV	13.80	13.97
3 SYSTEMS CORP	30.15	27.23	KPN (KONIN) NV	3.27	3.43
EBAY INC	58.89	59.20	KONINKLUKE PHIL	27.16	27.36
FACEBOOK INC-A	82.41	81.53	RANDSTAD HOLDING	54.76	55.11
GENERAL ELECTRIC	26.85	26.80	REED ELSEVIER	22.82	22.60
GOOGLE INC-A	557.46	573.66	ROYAL DUTCH SH-A	29.14	28.97
HEWLETT-PACKARD	33.38	33.26	TOMTOM	8.32	8.24
HOME DEPOT INC	113.96	113.70	TOTAL SA	48.42	48.01
INTEL CORP	32.35	32.08	UNILEVER NV-CVA	41.02	41.30
JOHNSON&JOHNSON	100.46	101.08	W.P. STEWART HOL	332.13	333.02
LINKEDIN CORP-A	256.24	260.95	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	23-Apr
MICROSOFT CORP	43.34	47.87	MONEY MARKET	13.0649	13.0649
PROCTER & GAMBLE	80.95	81.00	US DOLLAR BOND	2.8771	2.8811
ROYAL DUTCH-ADR	62.96	62.76	GLOBAL GROWTH	2.6361	2.6576
STARBUCKS CORP	49.43	51.84	US GROWTH	12.2887	12.2716
TWITTER INC	51.41	50.82	CANADIAN GROWTH	3.1945	3.1920
WAL-MART STORES	79.18	79.94	FUNDS	PREV.	23-Apr
WHOLE FOODS MKT	48.25	48.63	BGF CONT EUR FLEX	23.42	23.41
ETFs	PREV.	24-Apr	BGF EMKT BOND	15.93	15.94
ALERIAN MLP- AMLP	17.02	17.08	BGF FIX INC GBL CP	13.37	13.37
ISH GBL HY BD - GHYG	50.25	50.30	BGF GBL ALLOCATION	52.20	52.29
ISH IBOXX HY BD - HYG	91.17	91.32	BGF USD CORE BOND	17.24	17.21
ISH SELECT DIV - DVS	79.26	79.35	TEMPLETON GBL BND	24.58	24.50
ISH MSCI EMKT - EEM	43.69	43.85	TEMPLETON ASIAN SM	45.42	45.42
ISH MSCI PAC - EPP	47.22	48.05	CURRENCIES	PREV.	24-Apr
ISH RUSSELL - RWY	126.58	126.74	YENUSD	119.710	119.040
ISH S&P 500 - SPV	116.67	117.16	EURUSD	1.082	1.085
ISH EUROPE - IEV	49.06	46.26	CANUSD	1.213	1.218
POWERSH-OQQ	106.06	110.54	GBPUUSD	1.505	1.517
POWERSHARES DB-C	18.01	18.00	COMMODITIES	PREV.	24-Apr
SPDR S&P INT DIV-DXW	45.21	45.89	OIL WTI	57.74	57.27
SPDR S&P MID CAP	280.27	279.11	GOLD	1194.02	1179.49
SPDR S&P 600 SMA	109.40	109.28	SILVER	15.86	15.74
WAGDAM REIT - VNO	92.52	92.62	WHEAT	585.50	491.75
WSDOMTR JAP HX-EQJX	57.98	57.91	GBPUUSD	1.505	1.517

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcbbank.com, website: www.mcbbank.com/pbis

Spaanse politicus naakt op poster

Luis Alberto Nicolás wil dolgraag burgemeester worden van het Spaanse Meruelo. De socialistische kandidaat had speciale verkiezingsposters laten maken waarop hij zo goed als naakt te zien was. Zelf was Nicolás wel in zijn nopjes met het resultaat, maar zijn partij PSOE vond er niets aan. De posters moeten daarom weg. Op de posters die de burgemeesterskandidaat had laten maken staat hij zo goed als naakt afgebeeld. Een roos zorgt ervoor dat de poster niet al te gewaagd is geworden. Nicolás maakt een sneer naar zijn tegenkandidaat. “Ik ben beter dan jij en dat weet je”, staat er te lezen. “Bewijs anders maar

dat het niet zo is.” Op een variant van de poster heeft Nicolás laten zetten dat hij voor transparantie in de politiek is. Ook staat er dat hij geen bankrekening in Zwitserland heeft. Ook dat is een sneer naar zijn tegenkandidaat van de Partido Popular. Nog voor de lijn waarmee de posters waren opgeplakt droog was, distantieerden partijbazen van de Spaanse socialistische partij PSOE zich van Nicolás. Ze wisten niets van de campagne van hun kandidaat en wilden er ook helemaal niets mee te maken hebben. De posters moesten verdwijnen, meldt *LaSexta.com*. Net als de plaatjes van de naakte torso van Nicolás op Facebook.

Zwitsers verbieden selfie met sint-bernard



Foto: Shutterstock

Sint-bernardhonden staan synoniem voor de besneeuwde Zwitserse bergen. Maar het is in het Zwitserse Zermatt tegenwoordig verboden om met de beesten op de foto te gaan, omdat het ze te veel stress oplevert.

Een wintersportvakantie in Zwitserland lijkt niet compleet zonder een selfie met de plaatselijk sint-bernard. Maar op aandringen van de Zwitserse dierenrechtenorganisatie is dat nu verboden. De honden werden onder slechte omstandigheden gehouden en raakten gestrest

door alle aandacht, schrijven Zwitserse media.

Het zijn van origine reddingshonden. Met een vat sterke drank om de nek schoten ze in de problemen geraakte skiërs te hulp. Maar tegenwoordig is het vooral folklore. En de meeste wintersporters willen dan ook maar wat graag met de honden op de foto.

In Zermatt is dat nu verleden tijd. Of de andere wintersportgebieden de maatregel overnemen is niet bekend.

Domme dief verkoopt buit naast huis bestolene

Een luie, maar vooral domme dief uit het Chinese Chongqing heeft zichzelf behoorlijk in de voet geschoten. Nadat hij een huis had leeggeroofd, verkocht hij de volgende dag doodleuk de gestolen spullen op straat voor het huis van zijn slachtoffer.

De man had omgerekend voor zo'n 900 euro aan kleding uit het huis meegenomen, dat van een eigenaar van een kledingwinkel bleek te zijn. In plaats van aan de andere kant van de stad zijn stalletje op te bouwen, koos de man ervoor om 'in de buurt' te blijven. Daarom is volstrekt onduidelijk.

Hij verkocht de kleding zo goedkoop dat het de nodige

aandacht trok. Helaas voor hem ook van Li, de oorspronkelijke eigenaar. Die lichtte de politie in. De domme dief werd ingerekend en niet veel later bekende hij schuld. Hij zit nog vast in afwachting van zijn veroordeling, meldt *Shanghaiist*.



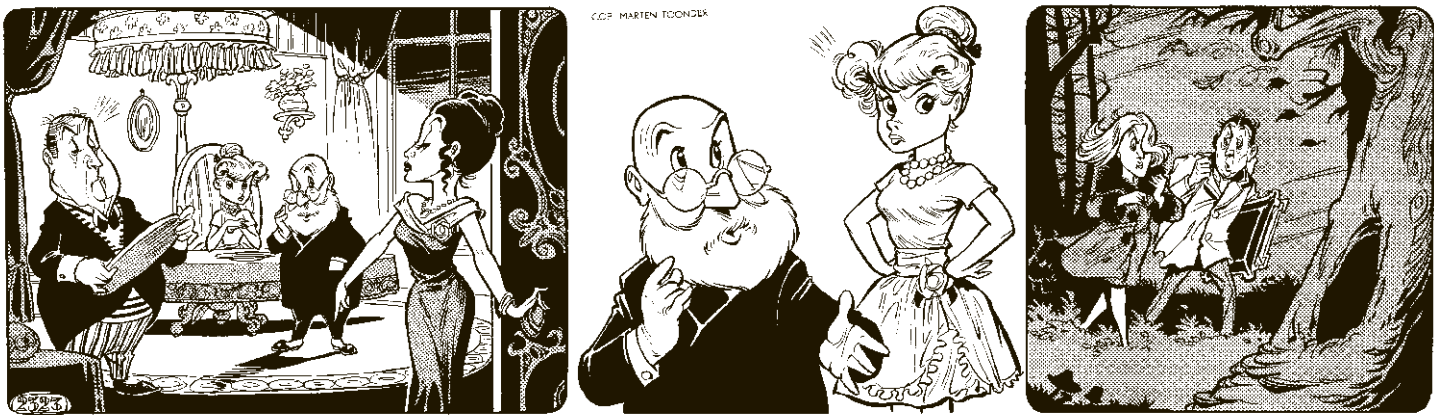
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Koning Hollewijn en de Roof van tanteschilderijen

Door Marten Toonder



CEP: MARTEN TOONDER

Na de vreugdeloze maaltijd stond tante Natasja op. “Ik raad je aan tijdig te gaan slapen, neef Wijn,” zei ze met sonore stem, “want op jouw leeftijd moet je je ontzien. En vergeet niet wat ik je over je eer heb gezegd. Ik vrees dat je tegenwoordig te veel in laagburgergezelschap verkeert en je ware verplichtingen uit het oog verliest.” Vervolgens wendde zij zich tot Plichtpleger, die in de nabijheid lusteloos zijn taak vervulde. “En zeg, man,” zei ze, “breng mij boven nog een pond gekookte aardappelen. Maar niet te kruimig, vent.” “De griebels,” zei Wiebel hartig, toen ze weer met Hollewijn alleen was. “Nou, bij die tante zie ik het niet, hoor. Eerst niet eten en dan weer aardappels. En ze ziet er tweehonderd jaar jonger uit dan ze is. En wat is dat voor een toer die ze maakt

met die schilderijen?” “Lieve kind, ik kan het je allemaal niet verklaren,” antwoordde Hollewijn rustig. “Op mijn leeftijd begin je vrouwen te doorzien, maar het is zo gesteld, dat het dan nog moeilijker wordt om ze te verklaren.” Hier kunnen we bij aantekenen dat iemand als — bijvoorbeeld — Alexander Solouche zelfs nog niet over het doorzicht beschikte. De sluiptocht naar de holle boom, waar hij het losgeld voor de schilderijen hoopte aan te treffen, werd hem vergald door bitse opmerkingen van Troubelle, die zowel tegen het weer als tegen de doornstruiken protesteerde. “Ja maar,” zei hij zwakjes tot de dame, “ik begrijp je niet zo best, ouwe schat. Ik kan toch niet helpen dat het hier niet fijner is? Jij hebt die plek zelf uitgezocht en zo.”

Curaçaose krijgt lintje in Tilburg



Foto: Sjoerd Antoon Mulder

Mariëta Emers, geboren op Curaçao, is gisteren tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau benoemd in het stadshuis van Tilburg. Ruim veertig jaar in het onderwijs, ruim twintig jaar intensief vrijwilligerswerk, betrokken bij allerlei ou-

derennetwerken, vrouwenraden, cliëntenraden op lokaal, regionaal en landelijk niveau, ambassadeur voor seksuele diversiteit in de Caribische gemeenschap, al acht jaar een eigen stichting voor Caribische senioren en betrokken bij het lief en

leed van allerlei mensen in haar netwerk. Ondersteund door familie, vrienden en collega's in Nederland, Curaçao en Bonaire. Ze is gisteren erkend voor haar enorme inzet en door de koning benoemd tot Ridder in de Orde van Oranje-Nassau.

Huilend kind uit vliegtuig gezet

Het Britse stel Ariella en Mark Aziz was van plan om met dochter Sarina van Tel Aviv naar de Engelse luchthaven Luton te vliegen. Maar de familie werd van boord gehaald. De anderhalf jaar oude Sarina huilde en was niet te kalmeren. Daarmee was ze een gevaar voor de veiligheid, vond het cabinepersoneel van Transavia. De vlucht had al flinke vertraging opgelopen toen de piloot eindelijk kon vertrekken. Voor de kleine Sarina was het intussen allemaal iets te veel van het goede geworden. Ze was duidelijk oververmoeid en voelde zich niet lekker. Het was voor de ouders dan ook moeilijk om het meisje stil te krijgen en te houden. Toen dat allemaal niet lukte, werd de piloot ingeseind. Die brak de start af en taxidee terug. Ariella, Mark en Sarina werden daarna door gewapende politiemensen van boord gehaald. Ariella vertelt aan *Jewish News* dat ze de schrik van haar leven kreeg toen de agenten het vliegtuig binnenstormden. “Het leek wel alsof ze terroristen van boord kwamen halen.” De familie heeft geen goed

woord over voor Transavia. “Ze hebben de kwestie zeer onprofessioneel aangepakt”, zegt de moeder. “Iedereen kon zien dat we ons best deden om Sarina stil te krijgen, maar het lukte gewoon niet. En het personeel was niet erg behulpzaam, maar zelfs agressief.” Een medepassagier bevestigt de lezing van Ariella. “De vlucht had een vertraging van een uur. Alle kinderen aan boord waren aan het jengelen. De vader probeerde Sarina rustig te houden, maar het personeel luisterde niet eens naar hem. De vader werd zelfs bedreigd.” Volgens de man begon vader Mark toen te schelden. “Logisch. Als het mij was overkomen, had ik de steward misschien wel een klap gegeven.” De familie Aziz overweegt juridische stappen tegen Transavia. Vooral omdat het gezin, eenmaal terug op de luchthaven, ook niet best werd behandeld. Transavia houdt intussen voet bij stuk. “Het kind misdroeg zich en de ouders hielden zich niet aan de veiligheidsvoorschriften. En dat moet nu eenmaal”, zegt een woordvoerder.

Jongen draagt klasgenoot al drie jaar op rug

De vriendschap tussen de achttienjarige Xie Xu en de één jaar oudere Zhang Chi verovert momenteel heel China. Xie Xu draagt zijn gehandicapte maatje al jaren overal heen. Zhang Chi lijdt aan spieratrofie, een aandoening waardoor hij niet kan lopen. Blijkbaar kan zijn familie geen rolstoel betalen en dus draagt zijn vriend en klasgenoot hem overal heen. Al drie jaar lang. Foto's van het bijzondere duo circuleren sinds kort op internet en Weibo, de Chinese variant van Twitter. Mensen raken niet uitgepraat over de heldendaad van Xie Xu. “We kunnen allemaal iets leren van hun vriendschap”, schrijft iemand. “Zijn toewijding is ongelooflijk, wat hij doet is prachtig”, laat een ander weten.

Onterecht lintje

In Utrecht heeft iemand gisteren ten onrechte een koninklijke onderscheiding gekregen. Volgens de gemeente was er een lintje aangevraagd voor iemand die echt bestaat en zijn de goede papieren meegestuurd, maar stond er iemand anders op het podium bij de burgemeester. “We gaan nu onderzoeken wat er is misgegaan. We weten nog niet hoe het is gebeurd”, zegt een woordvoerder van de Domstad.

Het VARA-programma *RamBam* zegt achter de actie te zitten. “We waren benieuwd in hoeverre voordrachten worden gecontroleerd. We hebben een lintje aangevraagd voor een bestaand persoon, die ervan wist. Daar hebben we eigenlijk een heel cv omheen verzonden met goede doelen, zoals teckels en eco-tuinen”, zegt presentator Jelte Son-

dij. Bij de voordracht moesten vijf referenties ingeleverd worden. “Drie van die mensen bestaan helemaal niet. Twee anderen wel, maar zij zijn nooit gebeld of gemaild. Ook de projecten zijn nooit gecheckt. Als ze hadden gegoogled, zouden ze binnen drie minuten hebben gezien dat het flauwekul was. Eigenlijk ging het zo makkelijk, daar waren we verbaasd over.”

De redactie kreeg op 1 april een brief dat de voordracht was goedgekeurd en dat hun persoon een lintje kreeg. M. Simons mocht zich Lid in de Orde van Oranje-Nassau noemen. Sondij: “Ik heb vanochtend een plakbaard en een pruik opgedaan. Je loopt naar binnen, gaat zitten, je wordt het podium opgeroepen, krijgt een lintje opgespeld en gaat weer naar buiten. Ik heb me ook niet hoeven identificeren.”

Hoogbejaarde (103) vraagt vriendin ten huwelijk



Foto: Shutterstock

George Kirby heeft zijn tijd genomen, maar de 103 jaar oude baas heeft dan toch eindelijk zijn vriendin Doreen Luckie (91) ten huwelijk gevraagd. Op 13 juni is het zover.

Van de twee oude tortelduiven, sinds 27 jaar een stel, had het allemaal eigenlijk niet gehoeven. Maar onder druk van hun kinderen komt het er uiteindelijk toch van. De romanticus vroeg zijn ge-

liefde op Valentijnsdag ten huwelijk. “Maar ik durfde niet op mijn knieën te gaan”, vertelt George aan *The Telegraph*. “Ik was bang niet meer overeind te komen.” Met het huwelijk wordt een aantal records gevestigd. Zo wordt George de oudste bruidegom van Groot-Brittannië. En op hun trouwdag zijn ze samen 194 jaar en 281 dagen oud, waarmee ze het huidige wereldrecord uit 2013 van 188 jaar verpulveren.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



